



KAPITAŁ LUDZKI
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

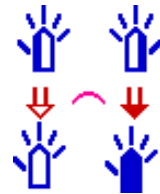
UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI
FUNDUSZ SPOŁECZNY



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

PISMO MIGOWE

Zeszyt Ćwiczeń



PISMO MIGOWE

Zeszyt Ćwiczeń

Autorzy

mgr Małgorzata Chronowska

dr Monika Grabowska-Orządała

mgr Ewa Mazurek

mgr Katarzyna Podgórn

Rysunki – **mgr inż. Jacek Socha**


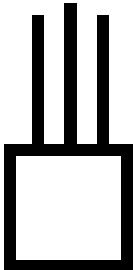
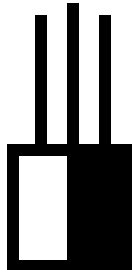


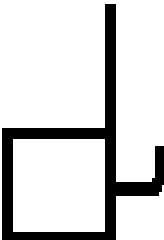
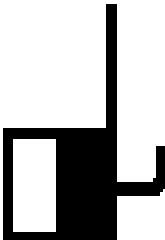
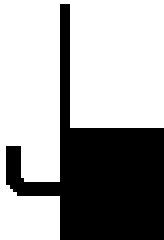








Podręcznik (treść i rysunki) są chronione prawem. Każdorazowe ich wykorzystanie w innych niż zastrzeżone prawem przypadkach wymaga pisemnego zezwolenia autorów.

Kraków 2011

1. Ćwiczenia w zapisie pozycji ręki w SignWritingu

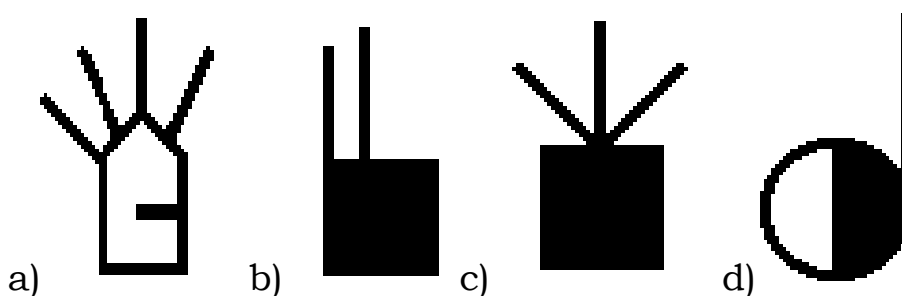
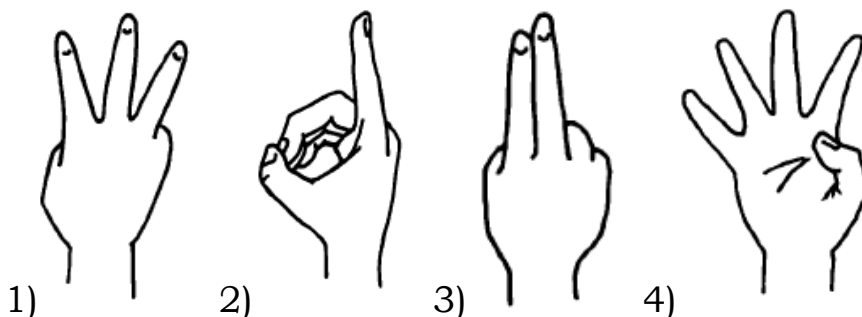
Ćwiczenie 1.

Zaznacz odpowiedni znak graficzny.

1)				
2)				
3)				
4)				

Ćwiczenie 2

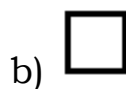
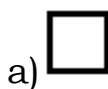
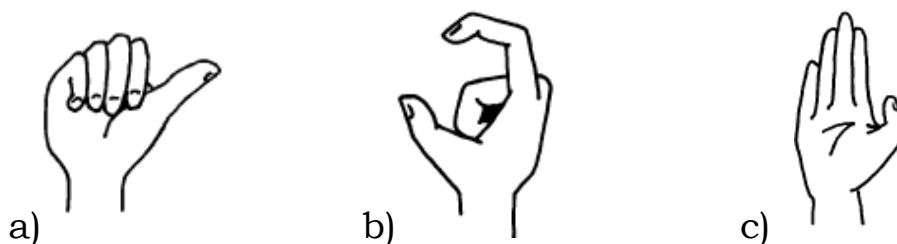
Dopasuj symbole do rysunków.



1)	2)	3)	4)

Ćwiczenie 3

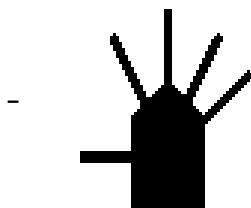
Uzupełnij to, czego brakuje, tak, by powstał prawidłowy symbol.



Ćwiczenie 4

Dorysuj kształt ręki prawej lub lewej

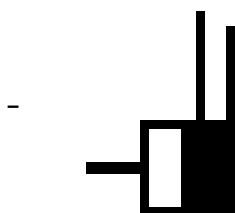
.....



.....



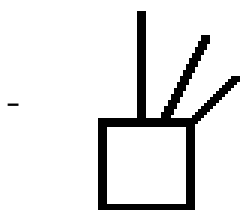
.....



.....



.....



Ćwiczenie 5

Narysuj symbole ręki w SW.



.....



.....



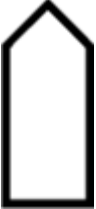
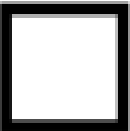
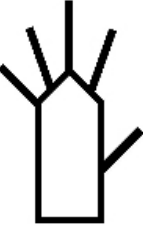

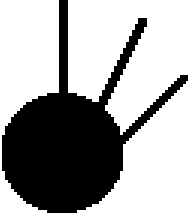

.....



.....




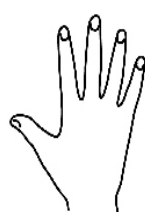


Ćwiczenie 6

Ćwiczymy zapis SW

Ćwiczenie 7





Zapisz w notacji SW układ ręki

2. Ćwiczenia w zapisie ortograficznym znaków graficznych SW





Ćwiczenie 1

Zaznacz kierunek ruchu w poniższych zapisach SW

<p>ty</p> 	<p>słyszący</p> 
<p>rodzina</p> 	<p>niedźwiedź</p> 

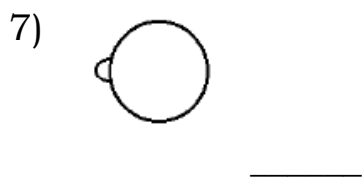
Ćwiczenie 2

Zaznacz odpowiedni symbol kontaktu

<p>mój</p> 	<p>praca</p> 
<p>imię</p> 	<p>kamień</p> 

Ćwiczenie 3

Dopasuj poszczególne opisy do symboli



a) Oczy zamknięte

b) Lewe ucho

c) Brwi na dole

d) Półotwarty uśmiech

e) Zamknięty uśmiech

f) Zamknięte usta,
niezadowolenie

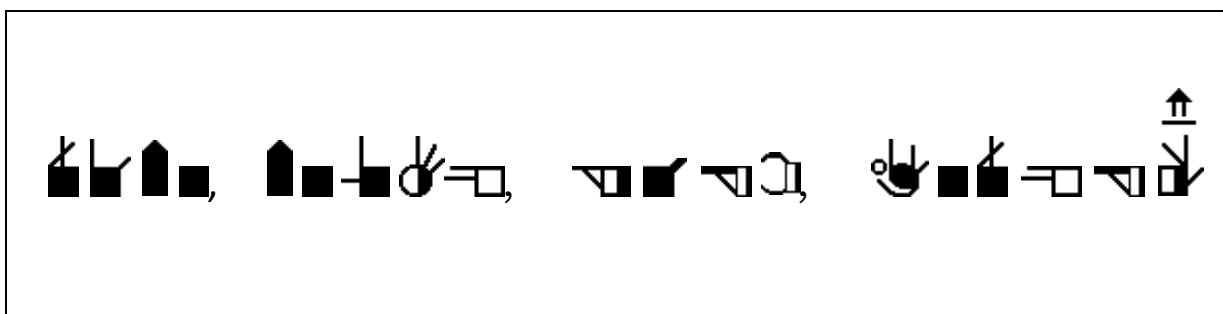
g) Moce otwarcie oczu

ZADANIE : Zapisz słowa w SignWriting:

dom, pies, owca, droga

ZADANIE : Zapisz swoje imię i nazwisko w SW:

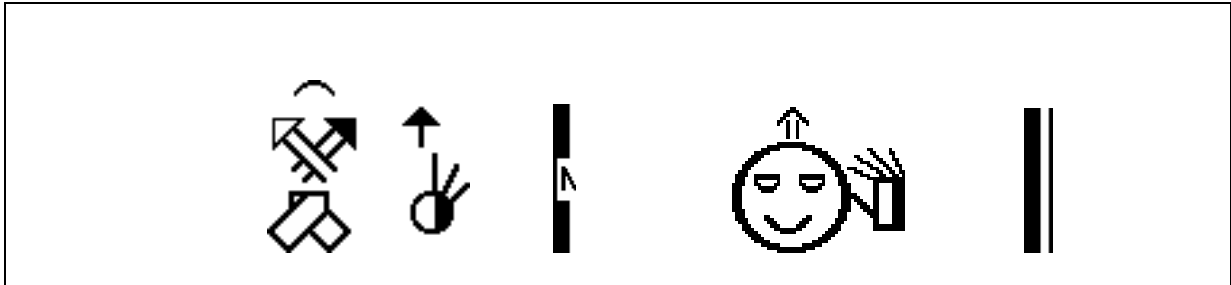
ZADANIE : Odczytaj słowa zapisane w SignWritingu:



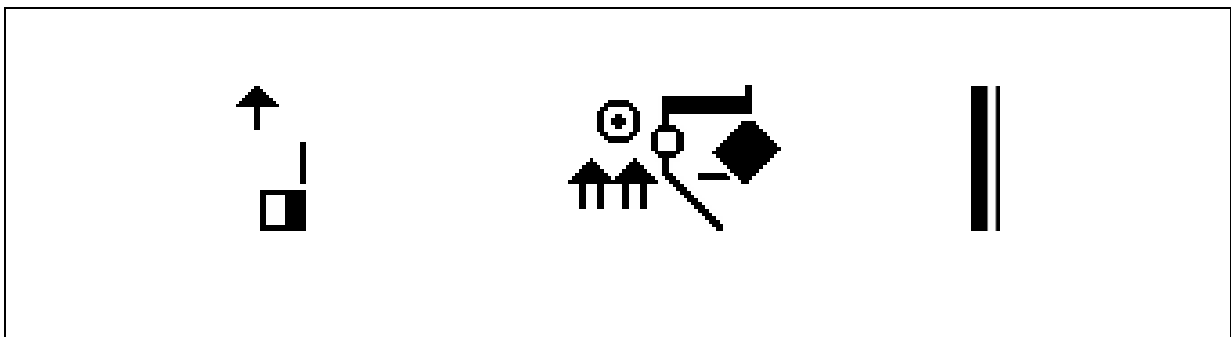
Lekcja 1

ZADANIE: Odczytaj dialog w zapisie SignWriting

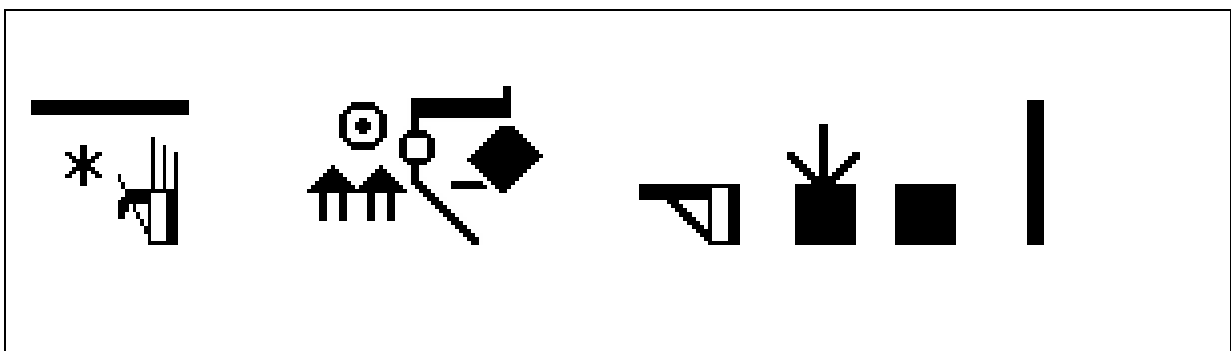
A:



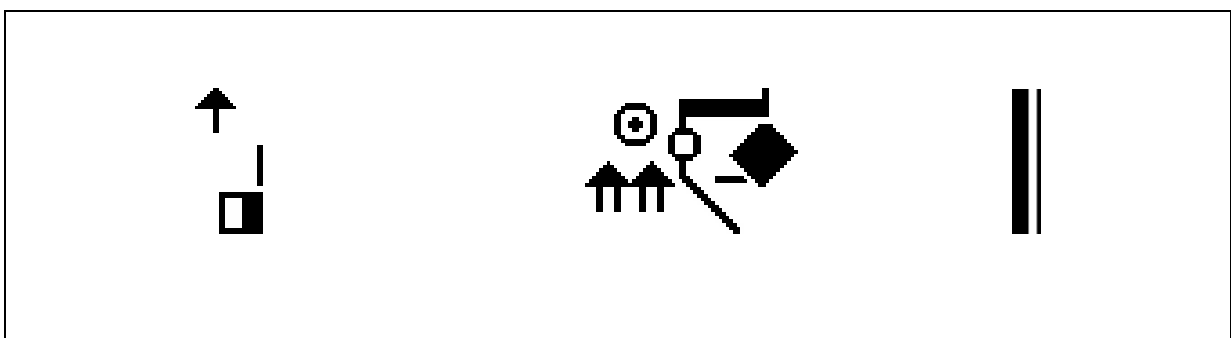
B:



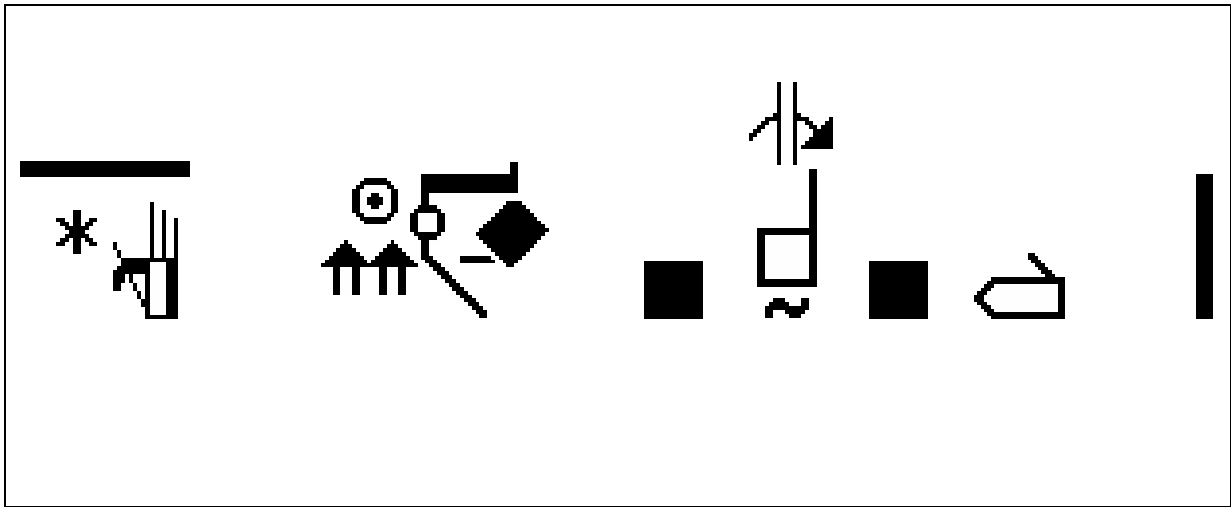
A:



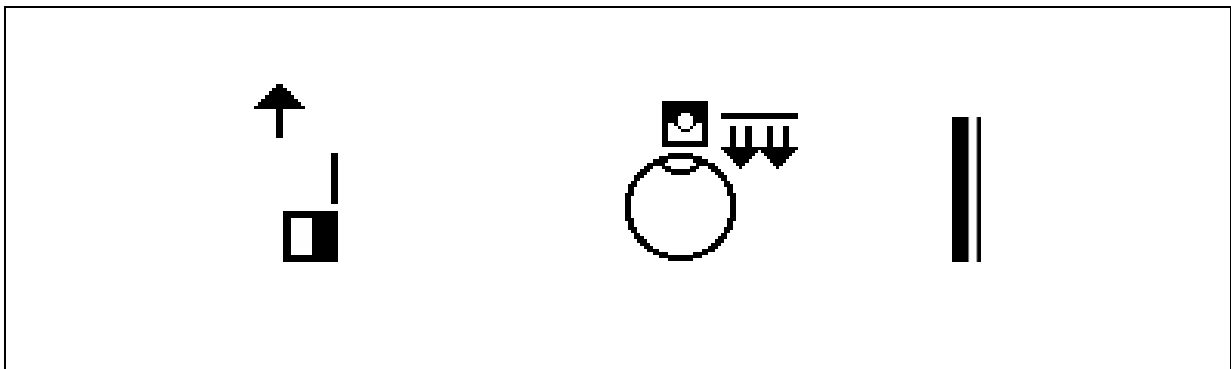
B:



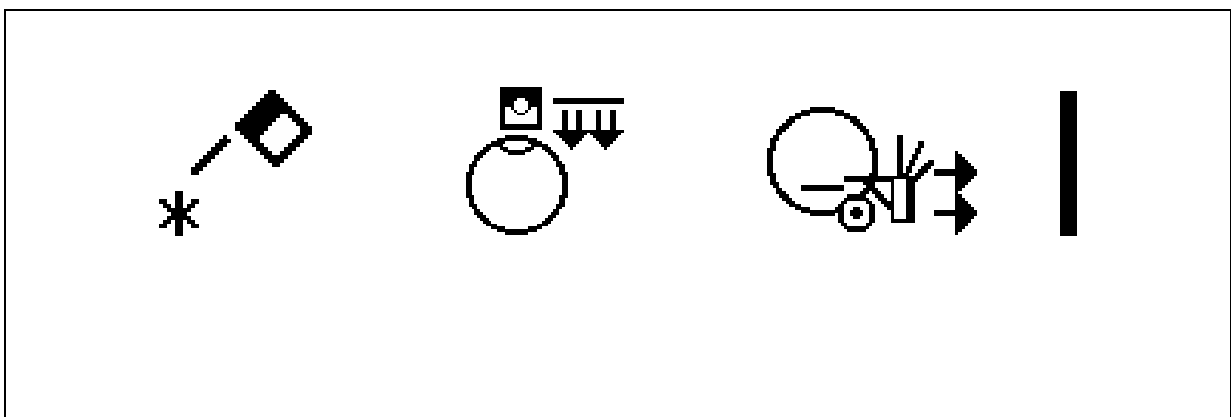
A:



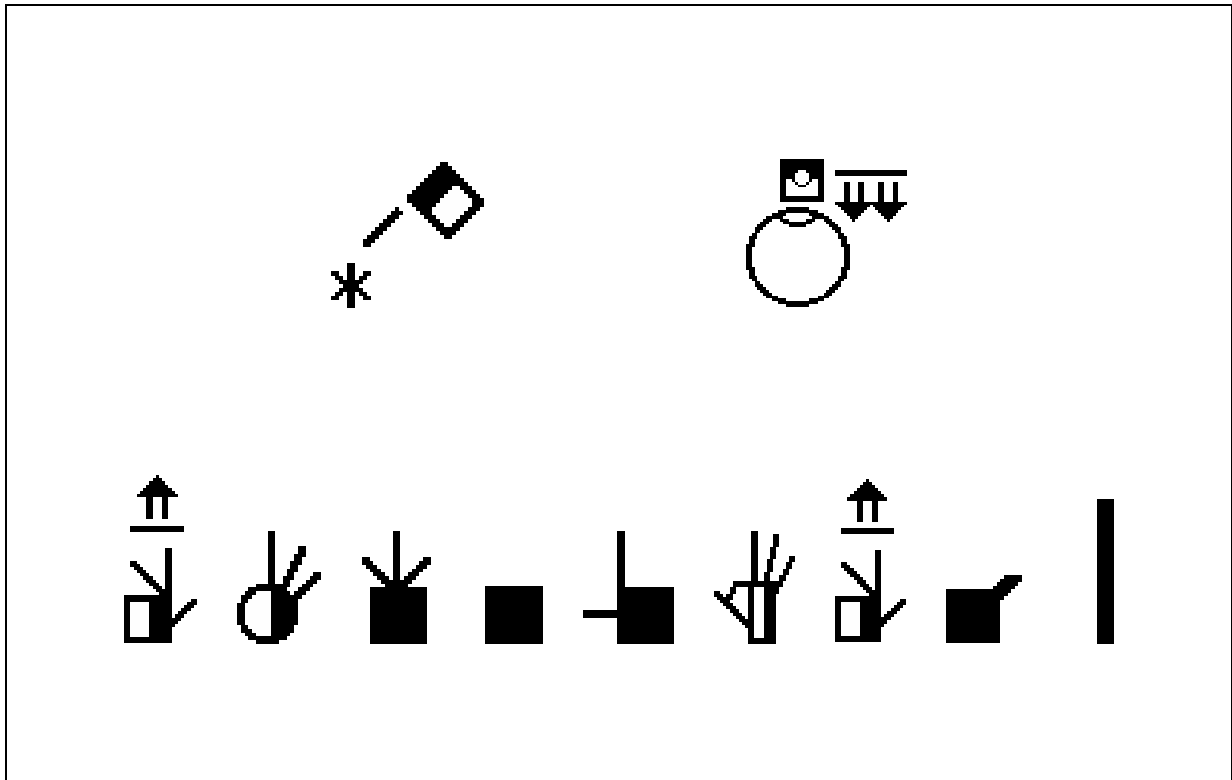
B:



A:



B:



Lekcja 2

ZADANIE: Zapisz dialog wykorzystując program komputerowy SignPuddle.

A: Cześć!

B: Cześć!

A: Kto to jest?

B: To moje rodzeństwo: Ola i Tomek.

A: Ile oni mają lat?

B: Ola ma 5 lat, a Tomek 8.

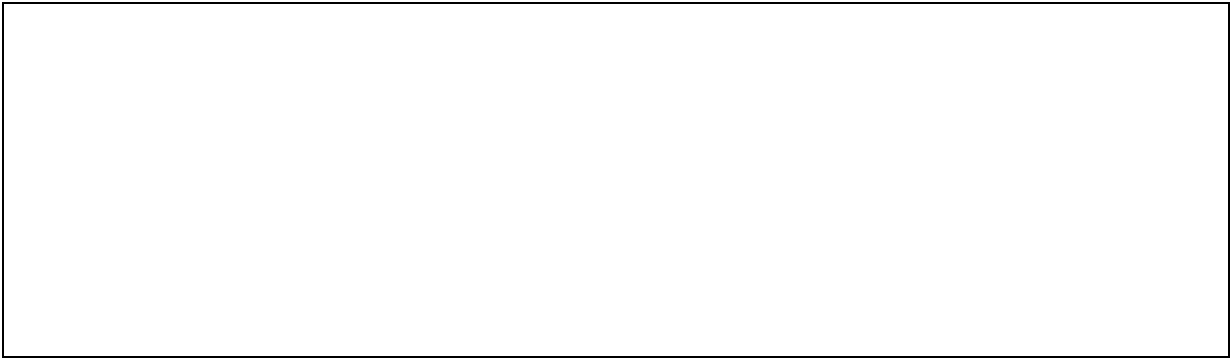
A: Co to jest?

B: To mój dom.

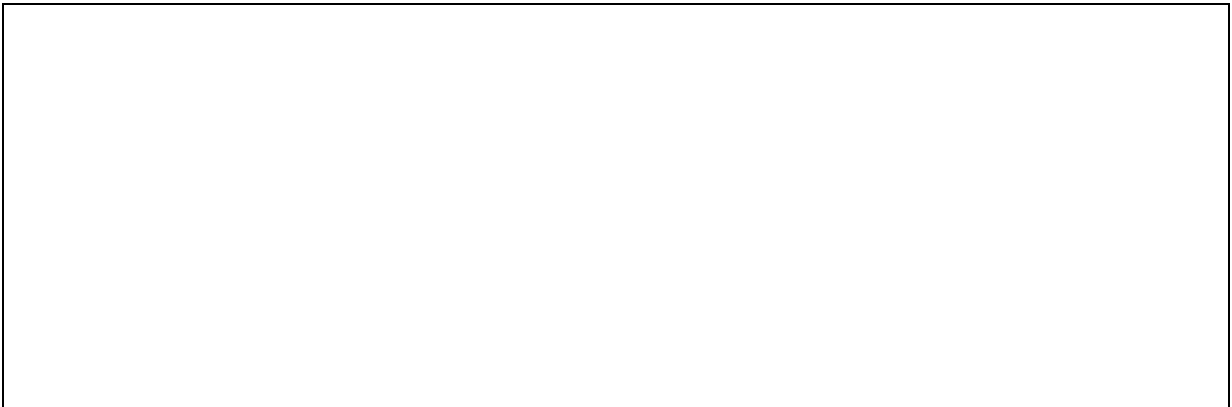
A:

B:

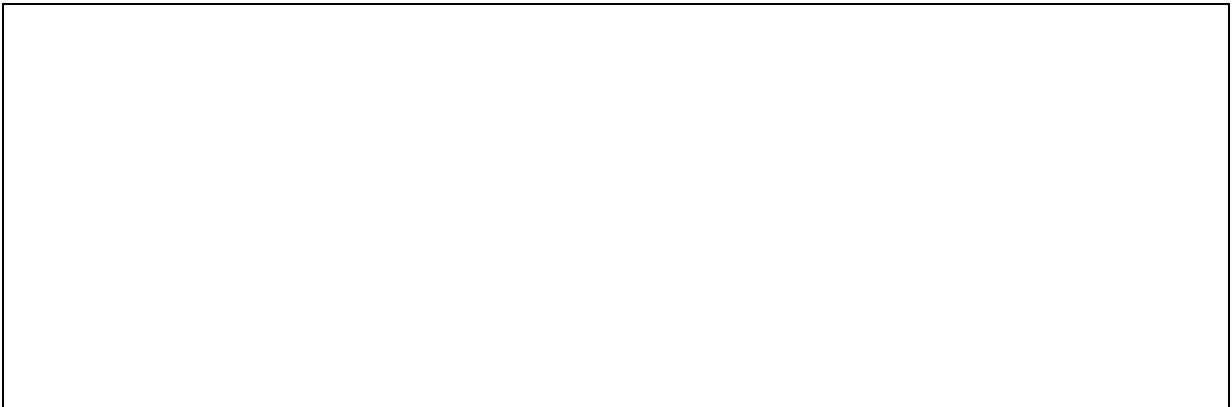
A:

A large, empty rectangular box with a thin black border, intended for the student's answer to question A.

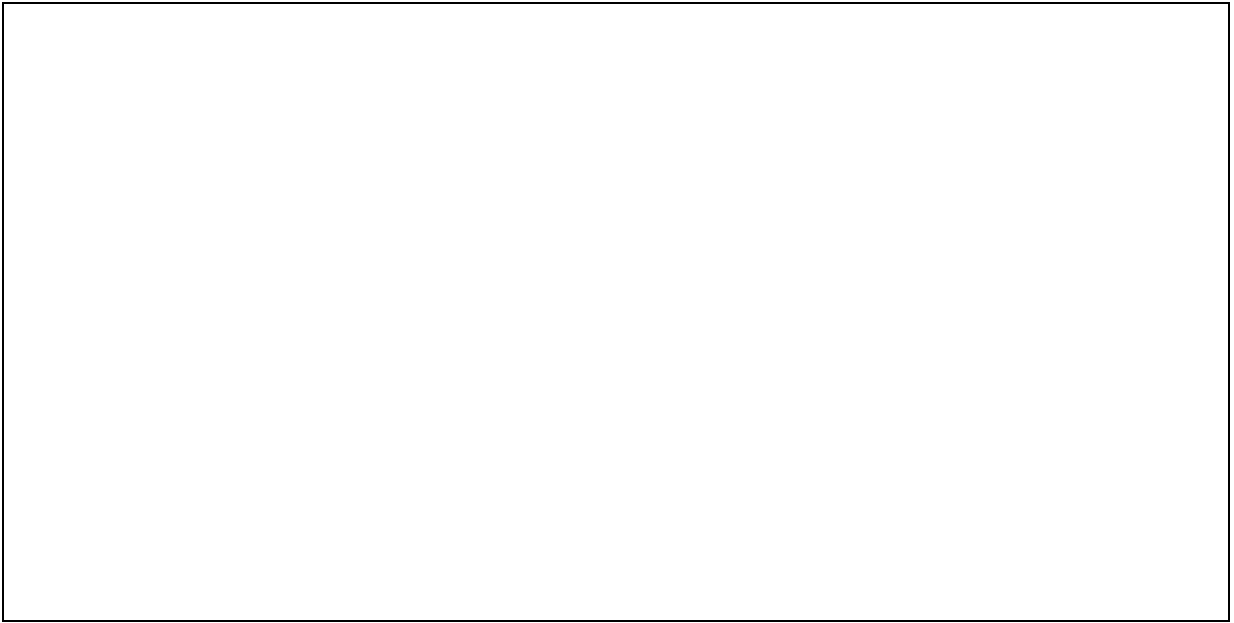
B:

A large, empty rectangular box with a thin black border, intended for the student's answer to question B.

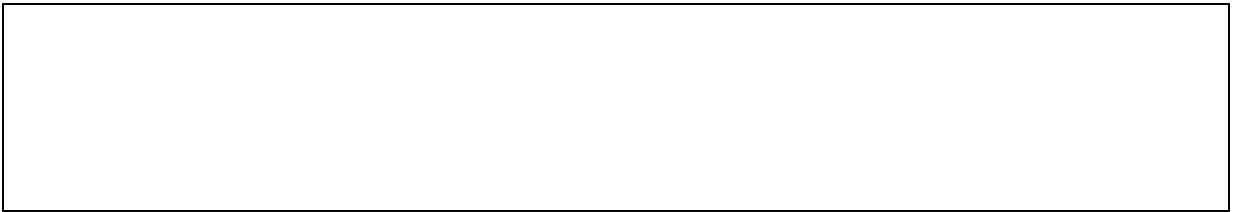
A:

A large, empty rectangular box with a thin black border, intended for the student's answer to question A.

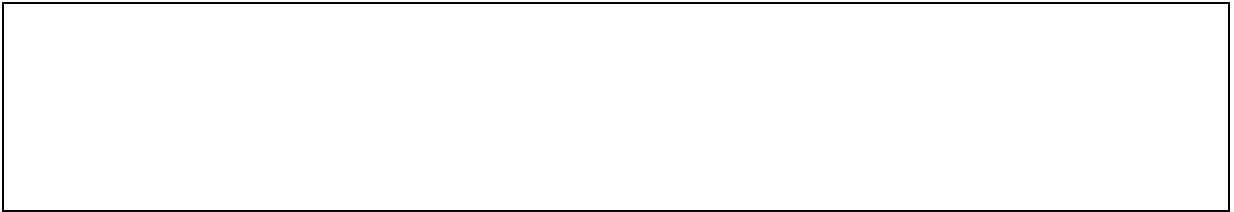
B:



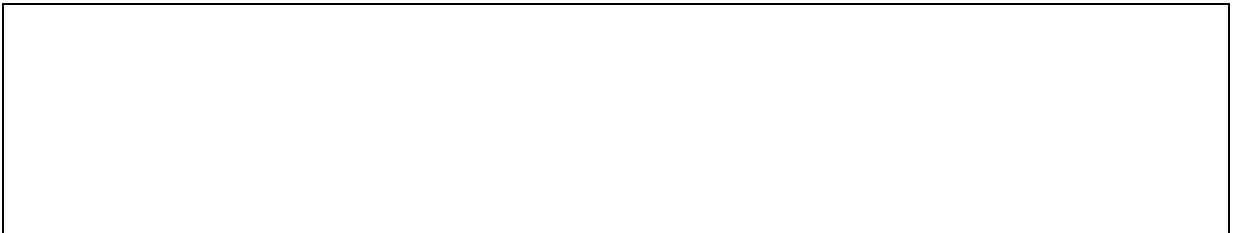
A:



B:

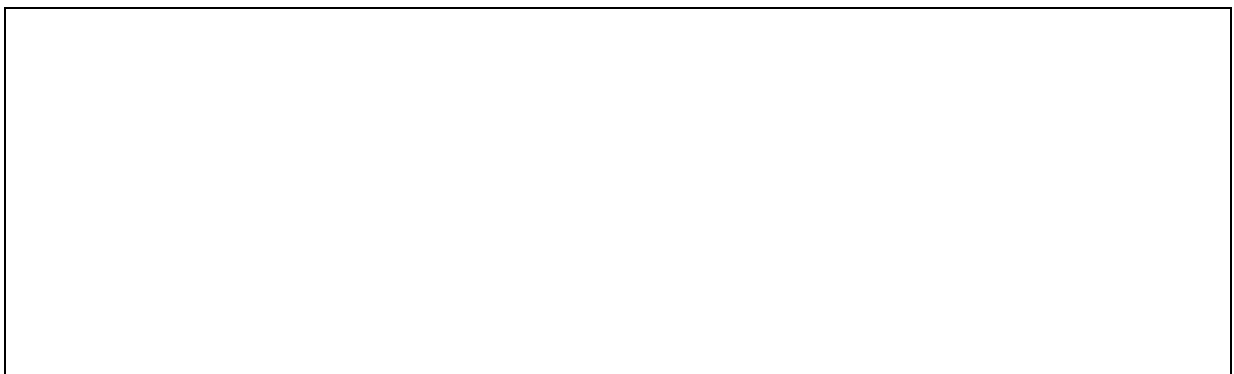
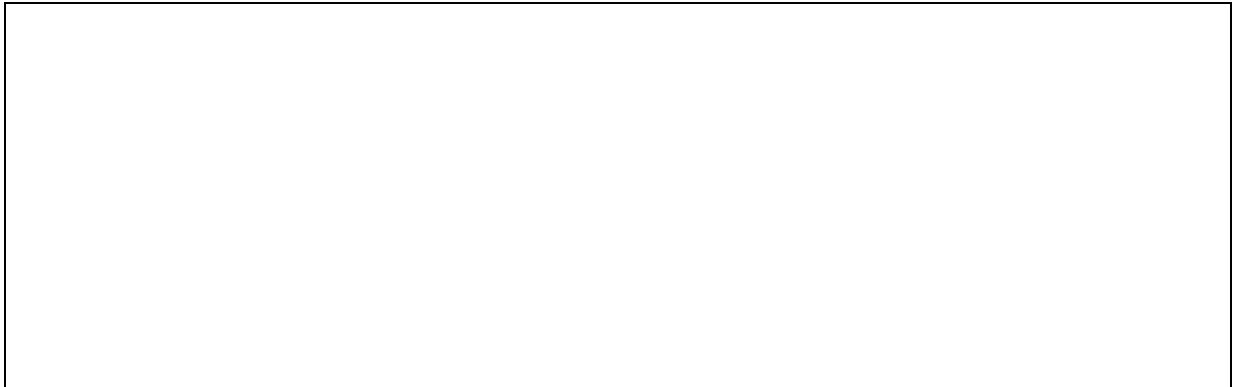


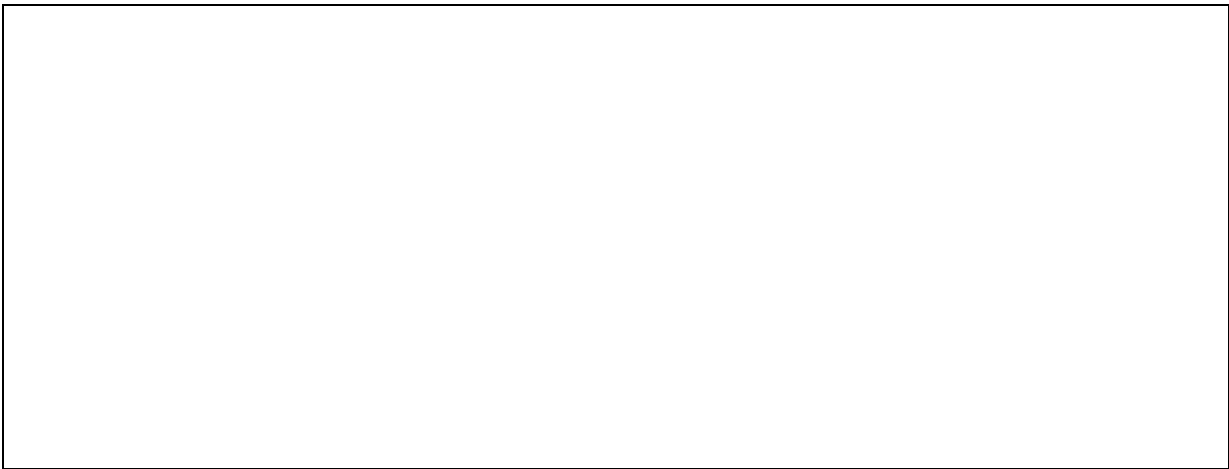
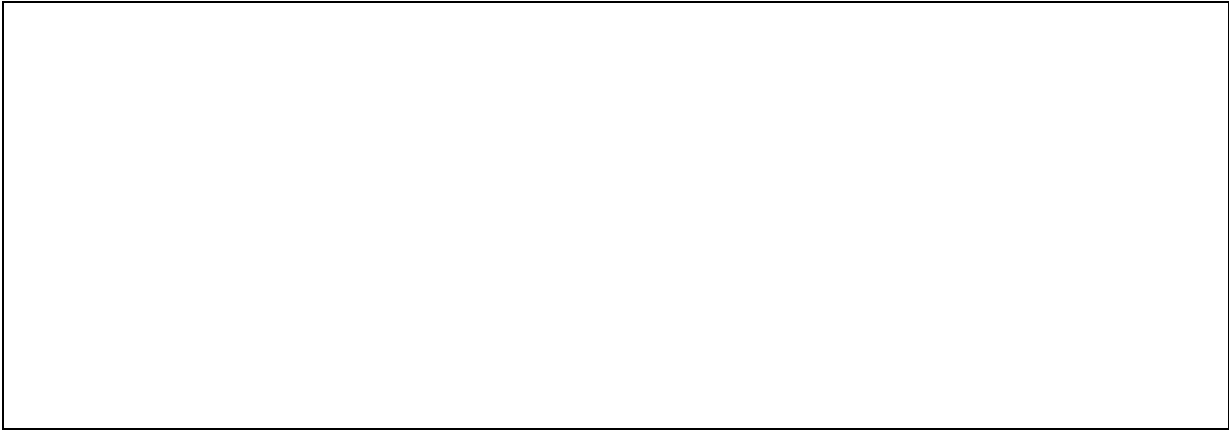
A:



Lekcja 3

ZADANIE: Ułóż w parach krótki dialog o rodzinie i zapisz go w SW.

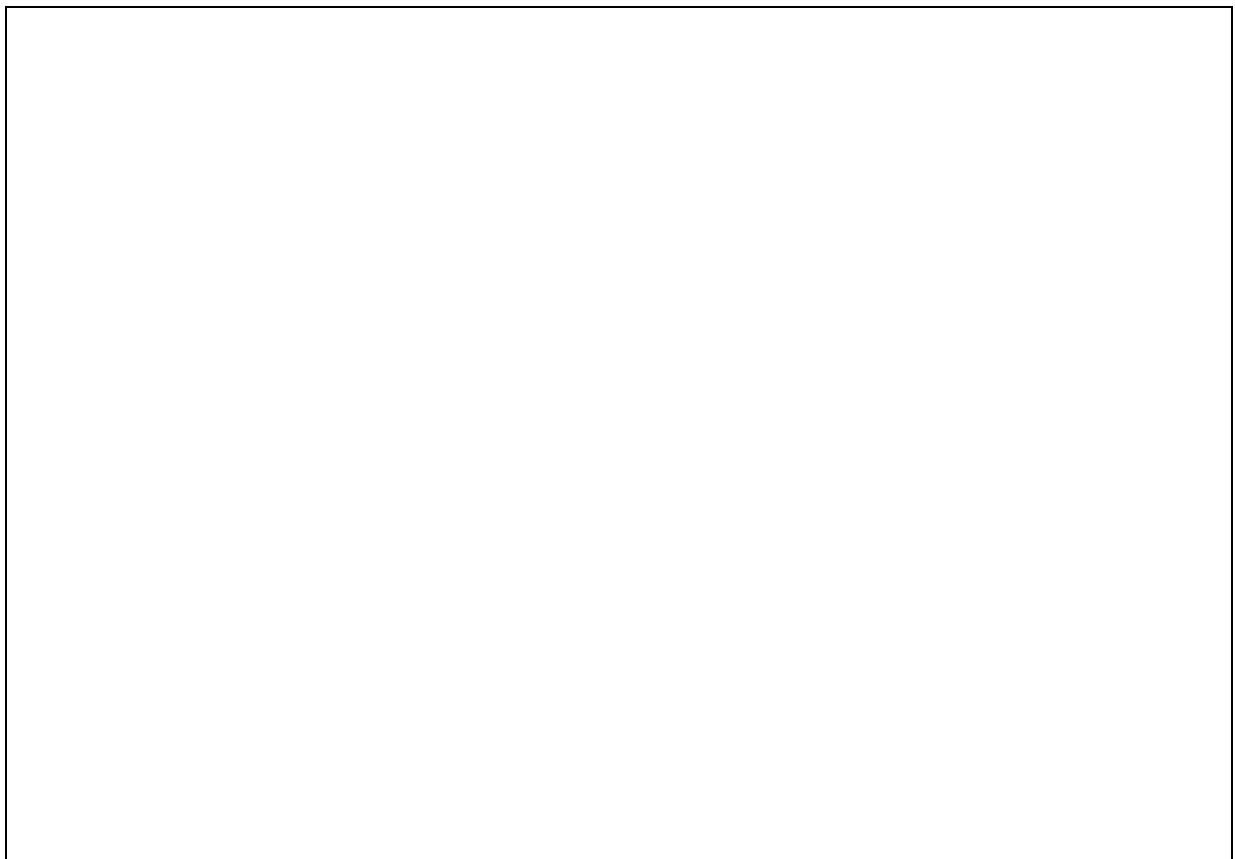


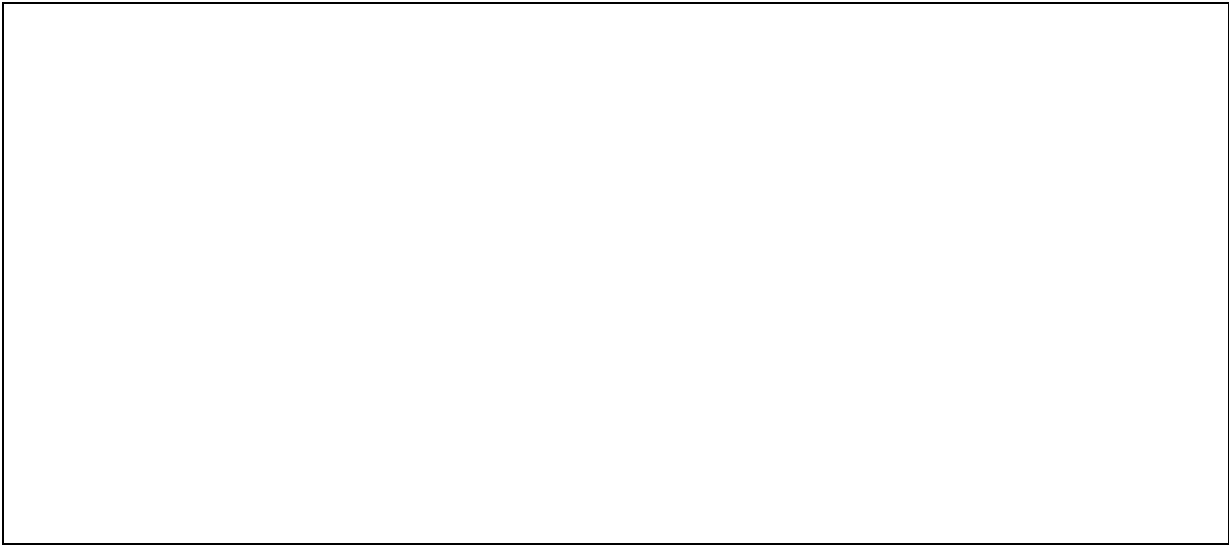


Lekcja 4

ZADANIE : Zapisz tekst w sw.

To moja rodzina. Mama Ela, tata Jan i rodzeństwo: dziewczynka Ola i chłopiec Tomek. My w trójkę jesteśmy dziećmi. My wszyscy mieszkamy w domu.

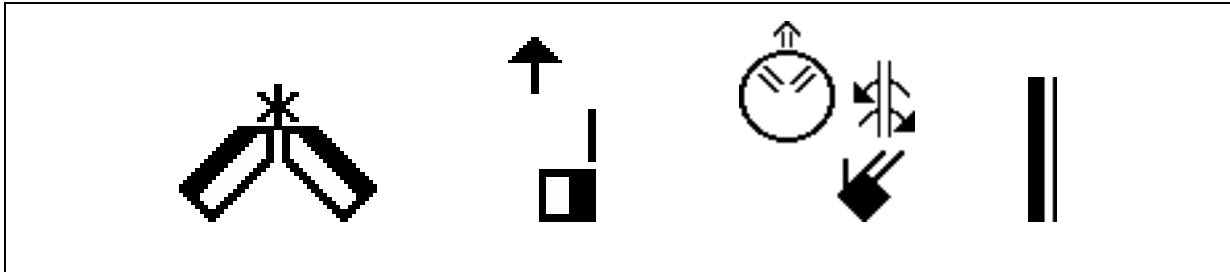




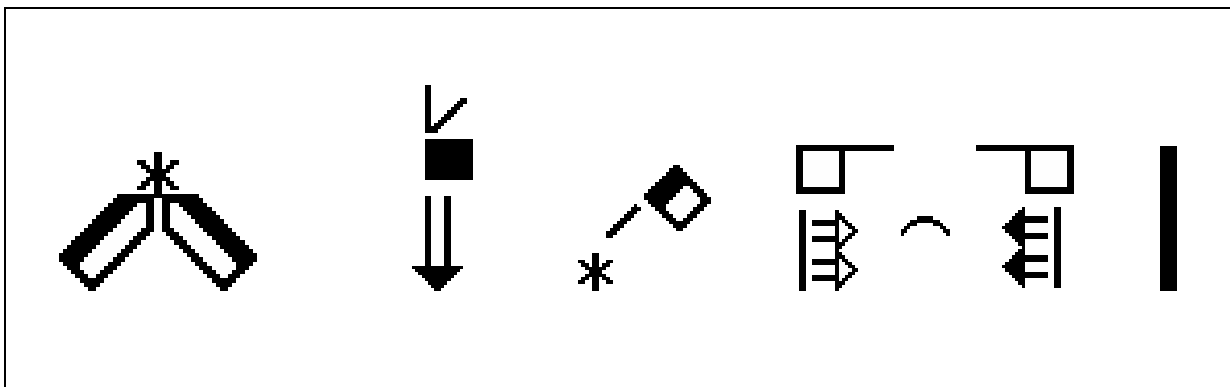
Lekcja 5

ZADANIE: Odczytaj dialog zapisany w SW

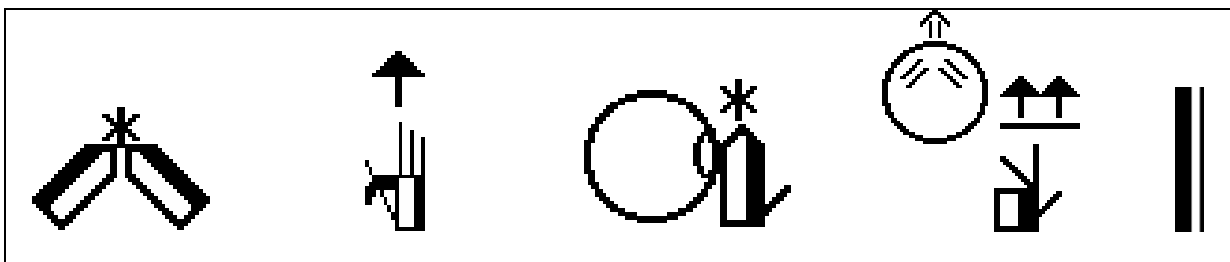
A:



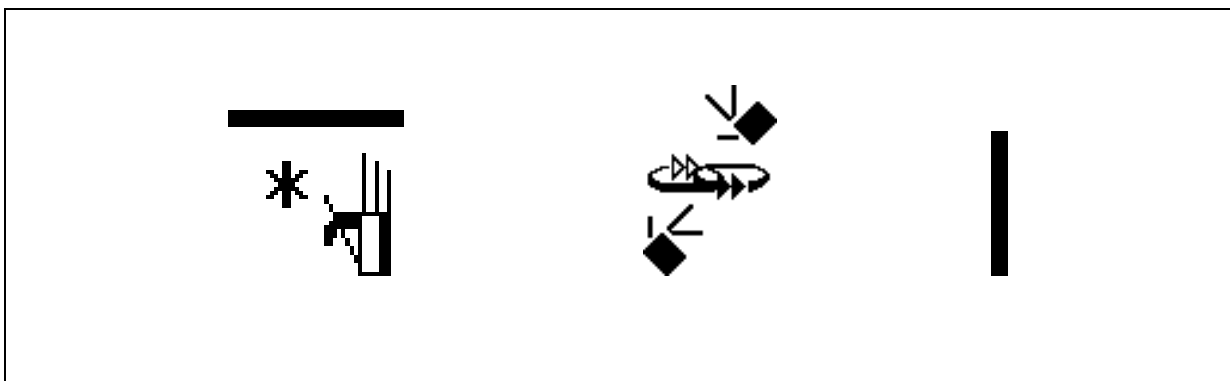
B:



A:

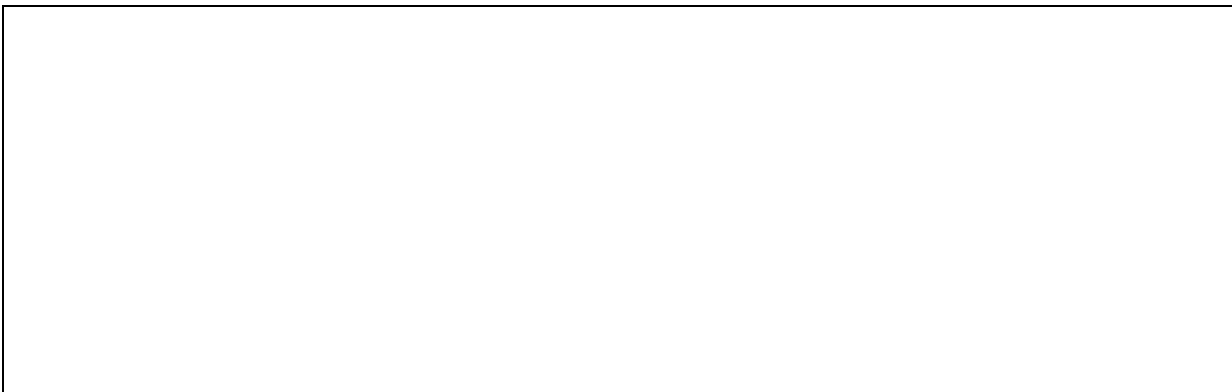
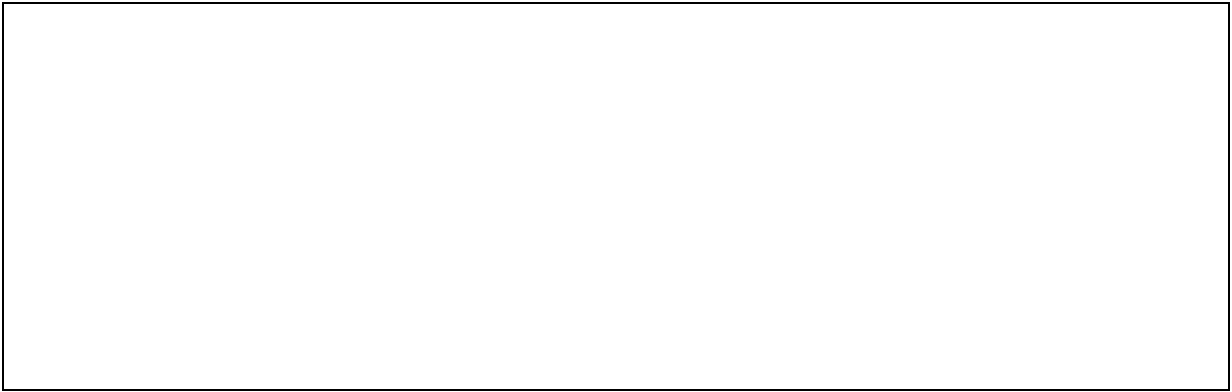


B:

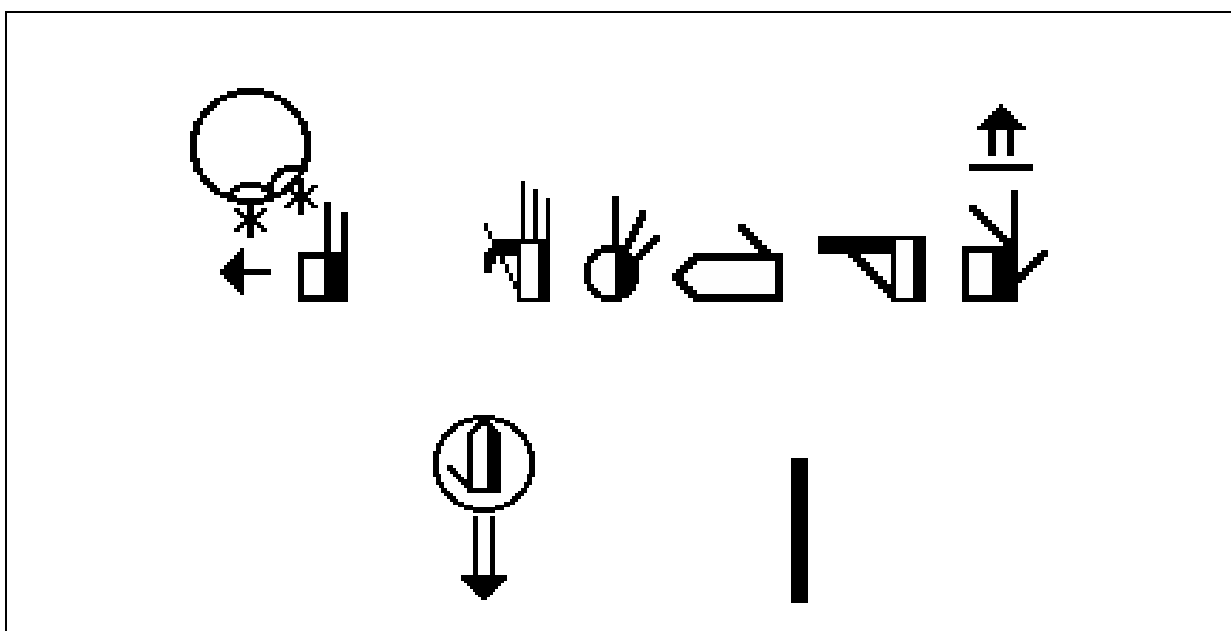
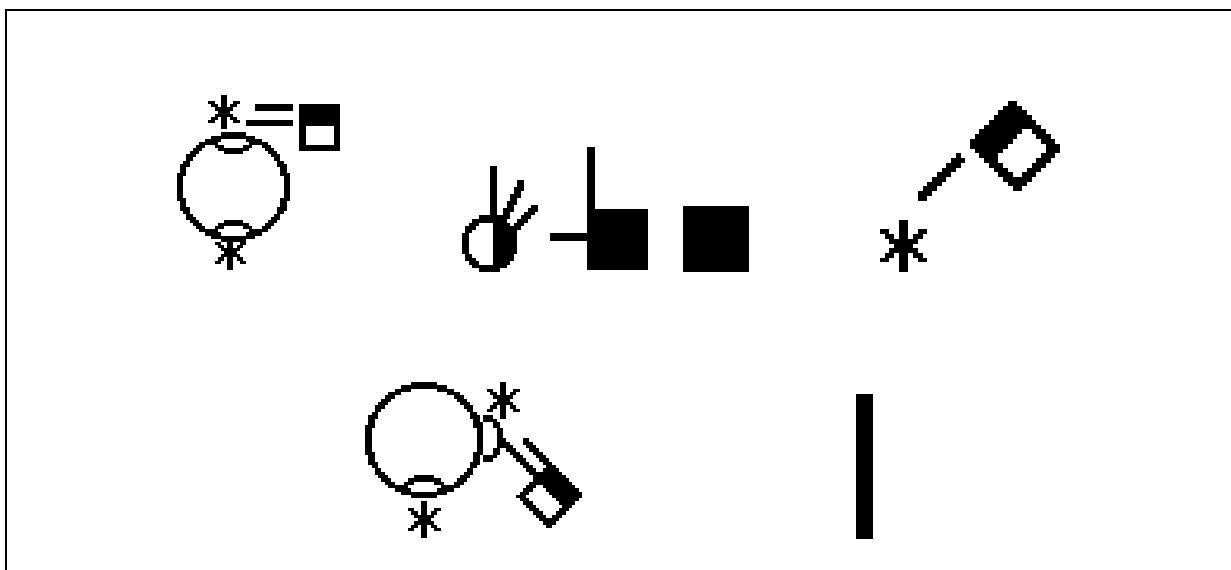
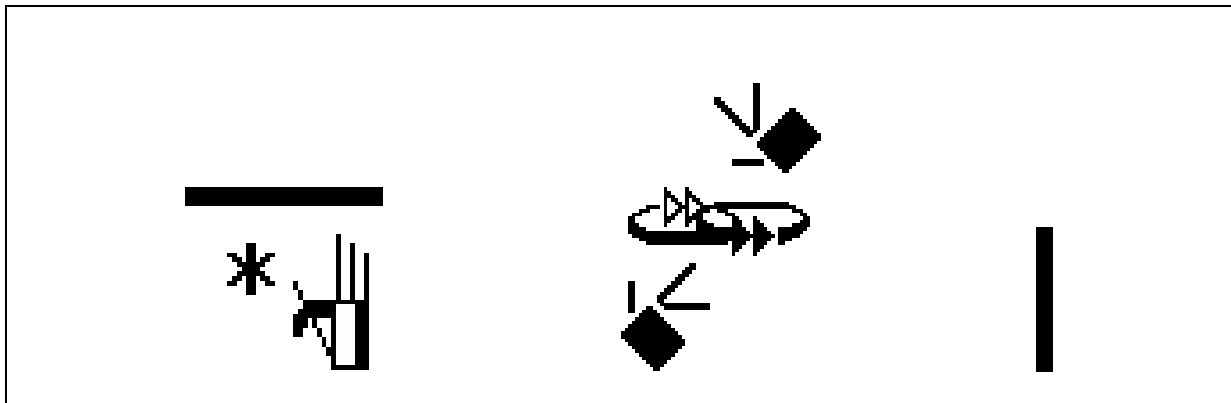


Lekcja 6

ZADANIE: Ułóż krótki dialog i zapisz go w SW.



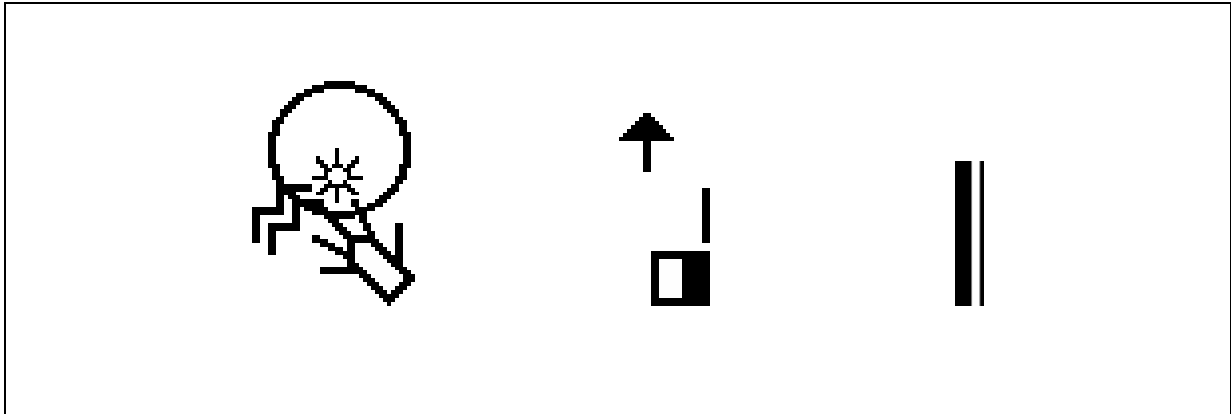
ZADANIE: Przetłumacz tekst zapisany w SW



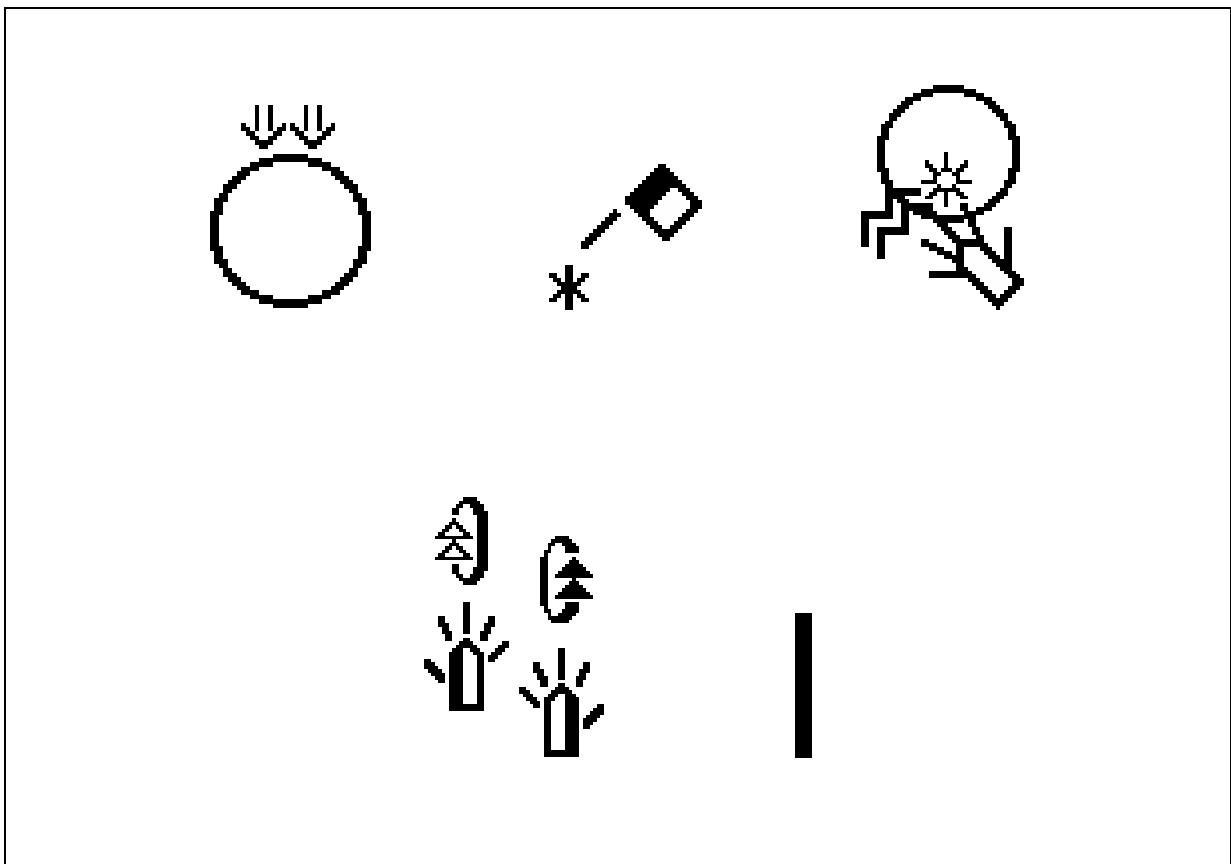
Lekcja 7

ZADANIE: Odczytaj dialog zapisany w SW.

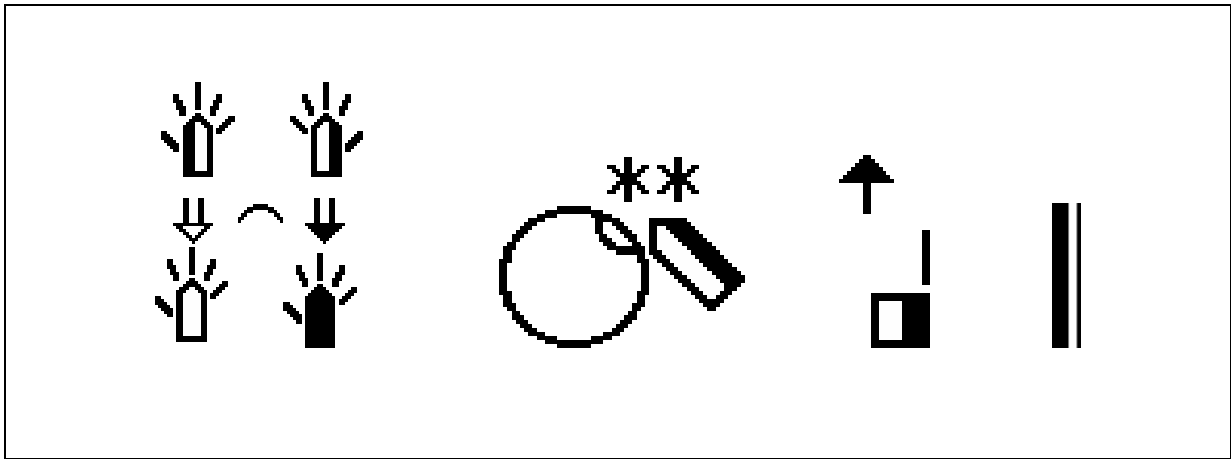
A:



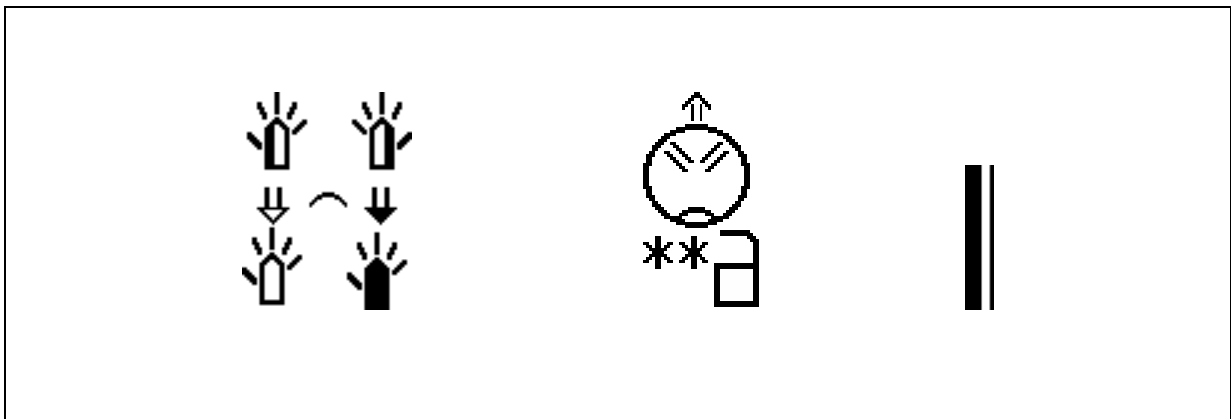
B:



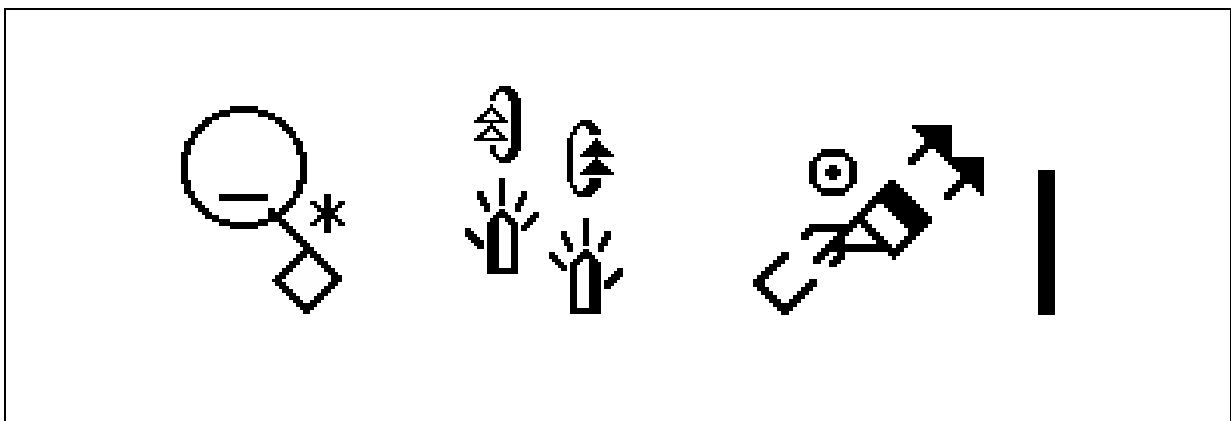
A:



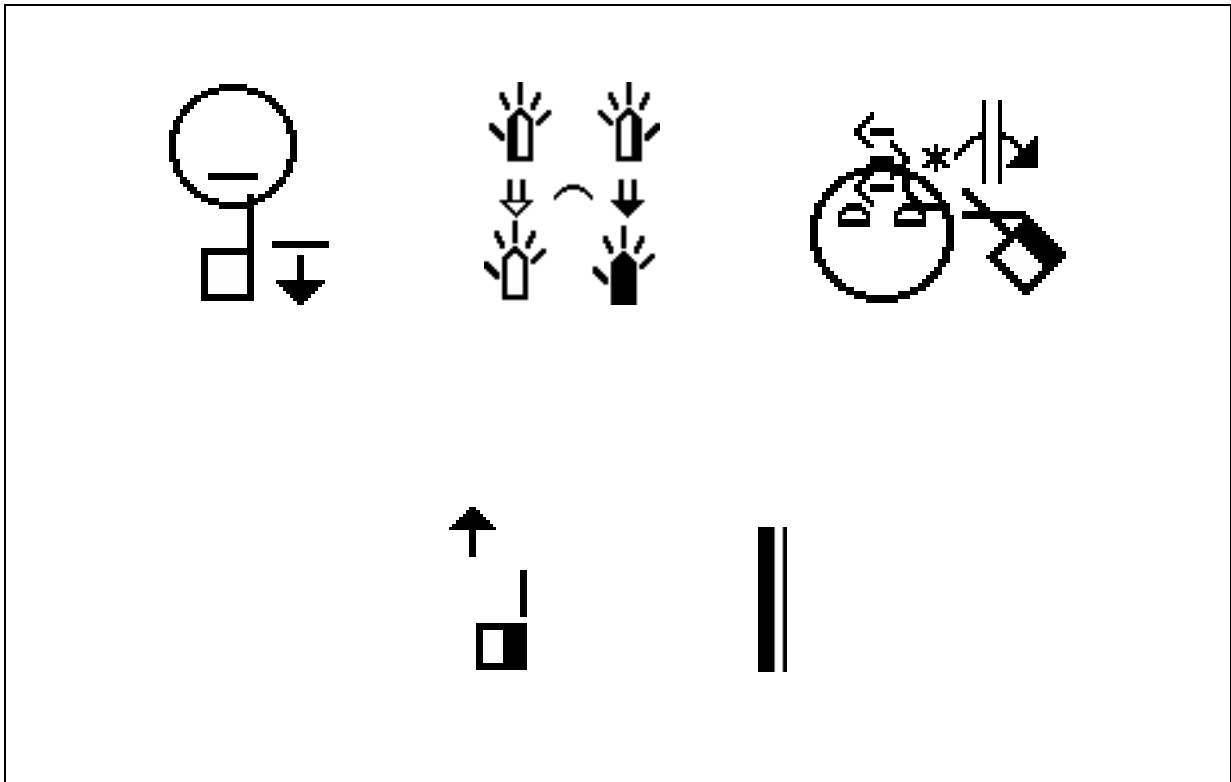
B:



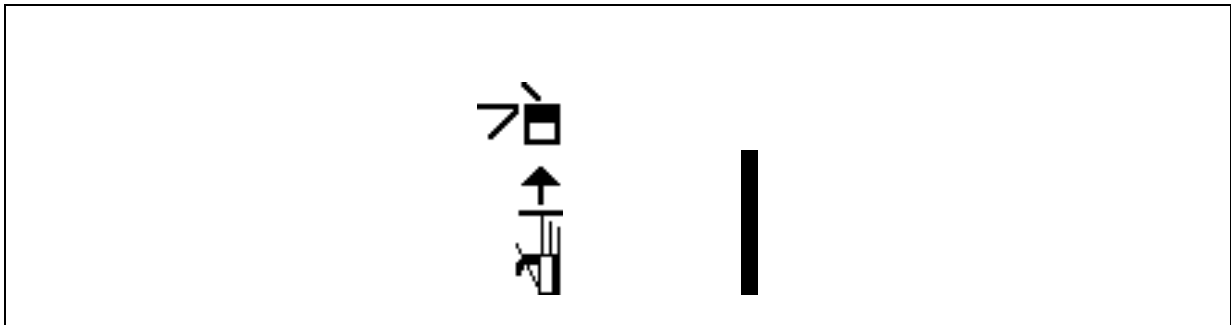
A:



B:



A:



ZADANIE: Przeczytaj tekst i zapisz go w SW.

To moje rodzeństwo.

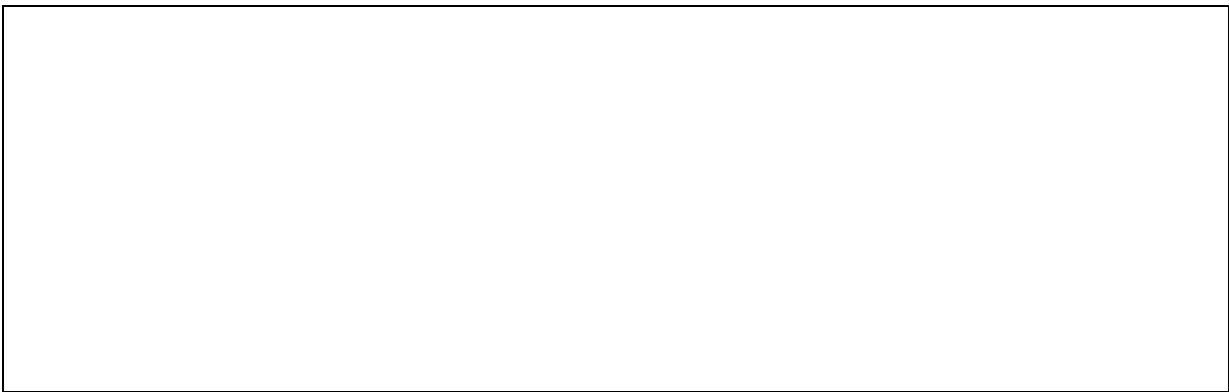
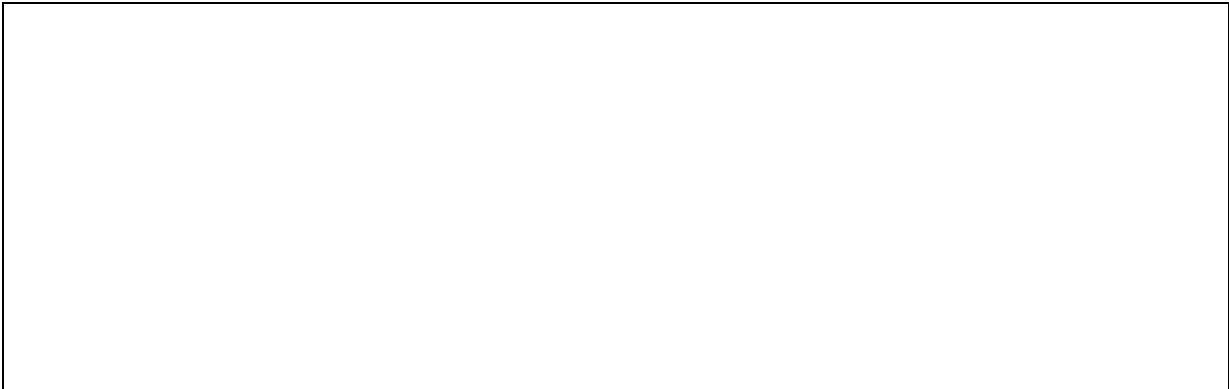
My w trójkę migamy.

Oni w dwójkę mówią.

Ale wszyscy rozumiemy się.

Lekcja 8

ZADANIE: Ułóż krótki dialog i zapisz go w SW.



ZADANIE: Napisz w SW e-maila do nowego kolegi.

Lekcja 9

*ZADANIE: Ułóż zdania w SW mając do pomocy etykiety
z notacją SW.*

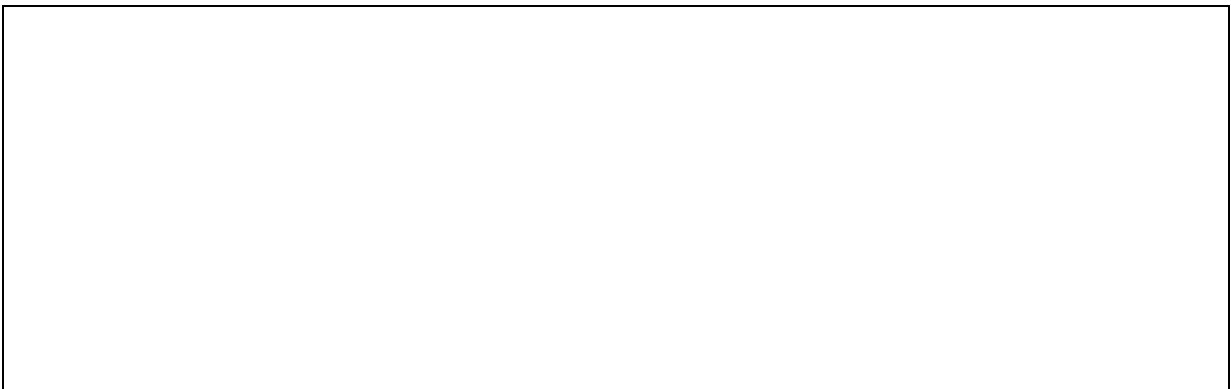
Ja ucze się w szkole.



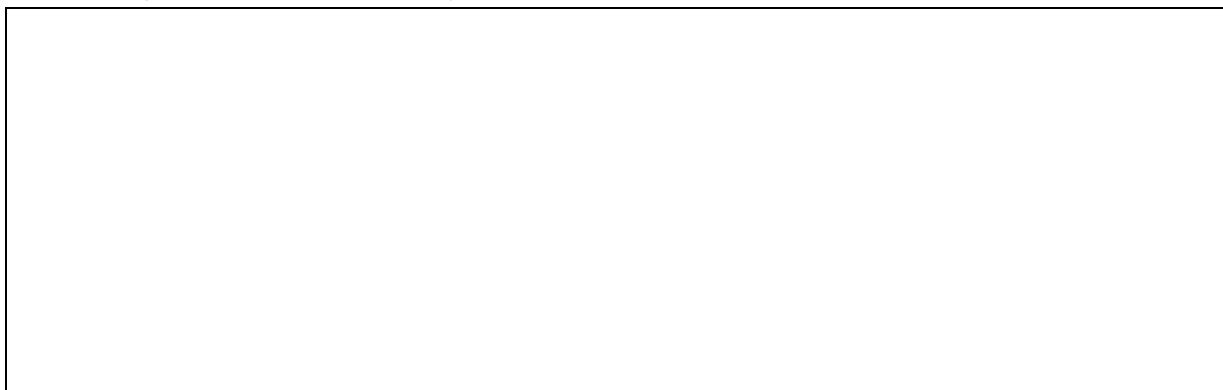
Ty studiujesz.



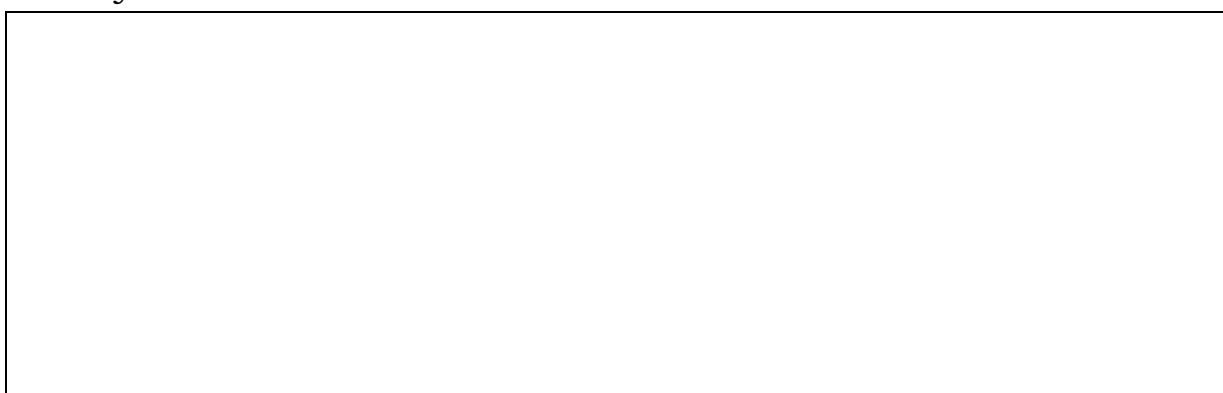
On uczy mnie migać.



Mama jest dobrą nauczycielką.



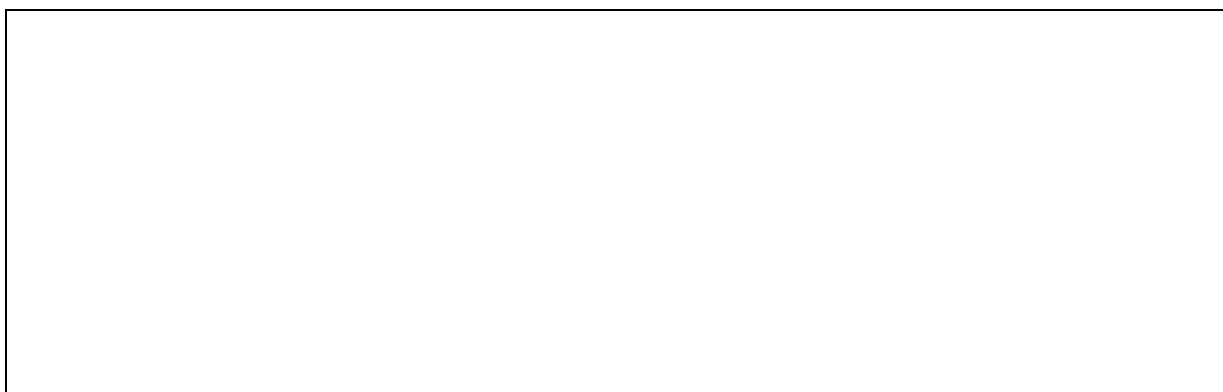
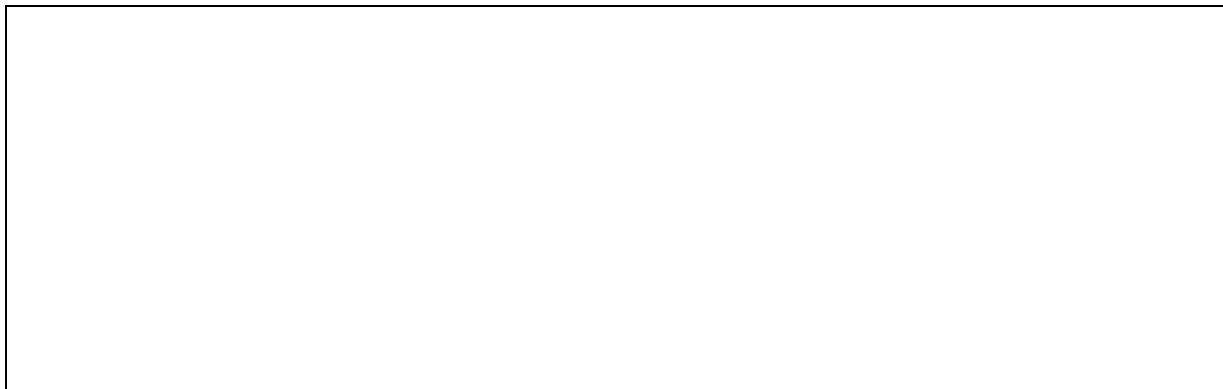
Ja czytam.

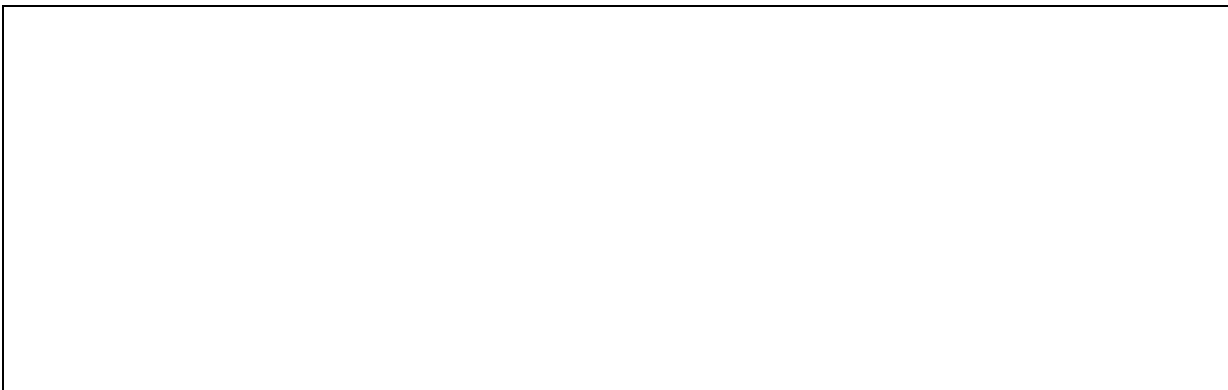
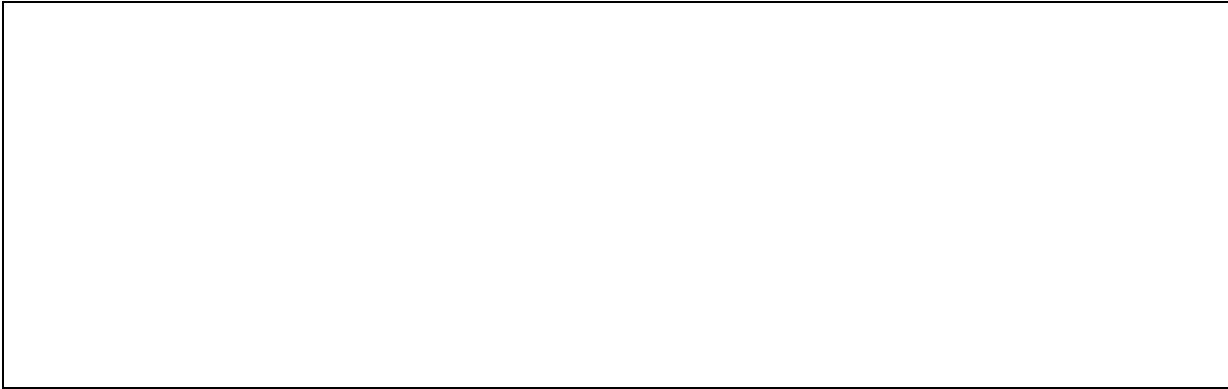


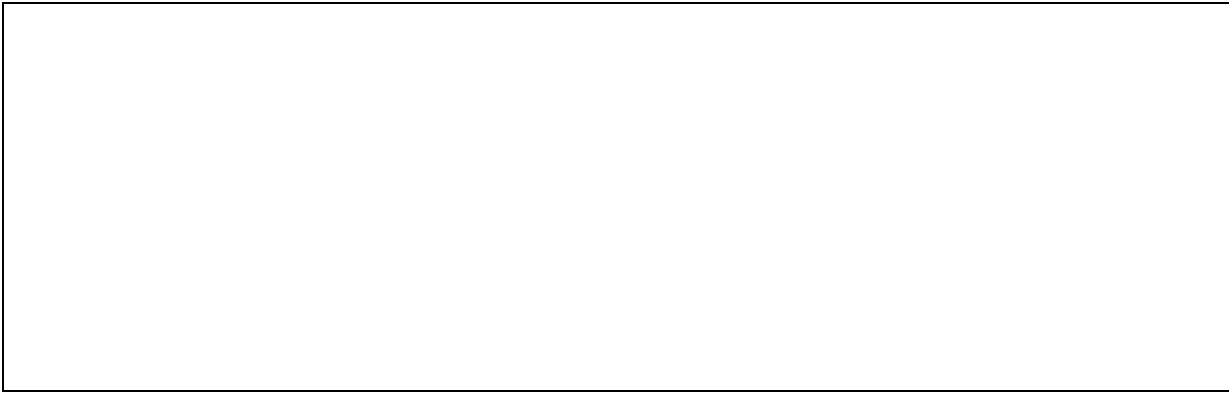
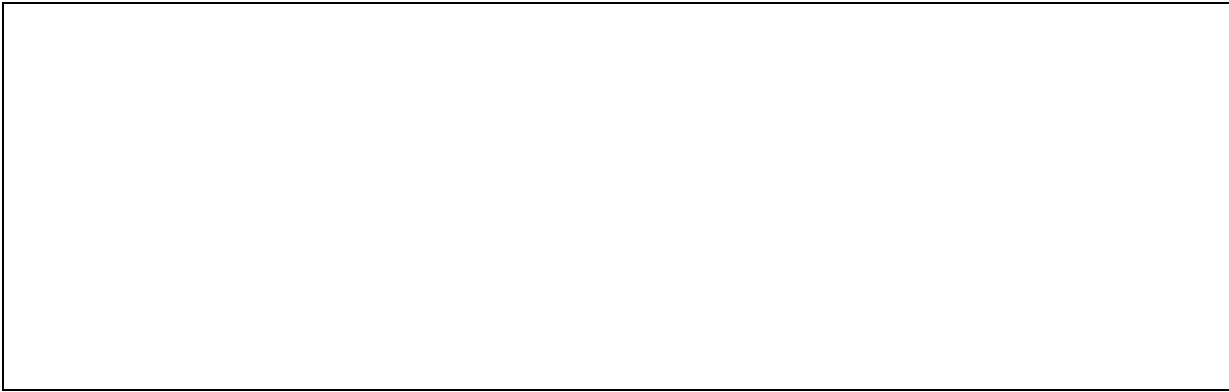
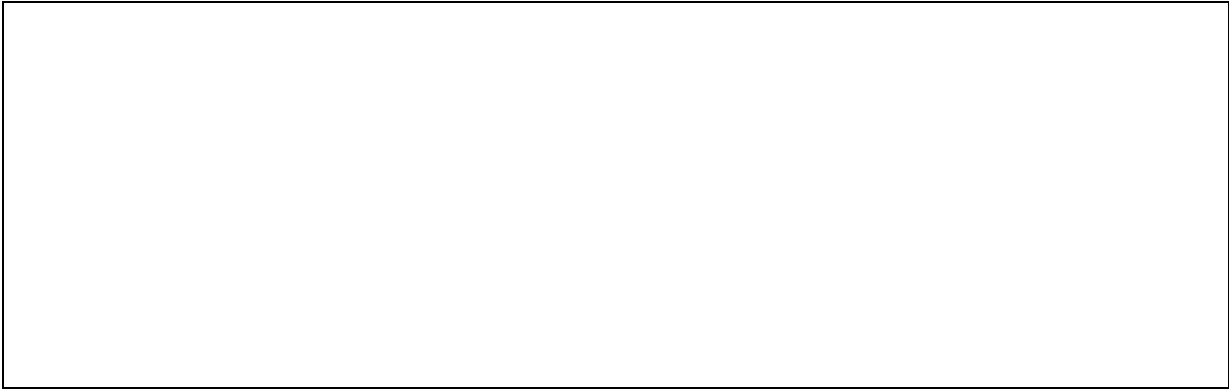
Ja czytam i uczę się SW.



*ZADANIE: Ułóż krótki tekst i zapisz go w SW
wykorzystując program komputerowy.*







Lekcja 10

ZADANIE: Przetłumacz poniższy dialog na PJM i zapisz go używając SW – rozmowa na GG.

A: Dzień dobry!

B: Cześć! Co słychać?

A: Wszystko OK!

B: Co robisz teraz w pokoju?

A: Czytam książki i gazety.

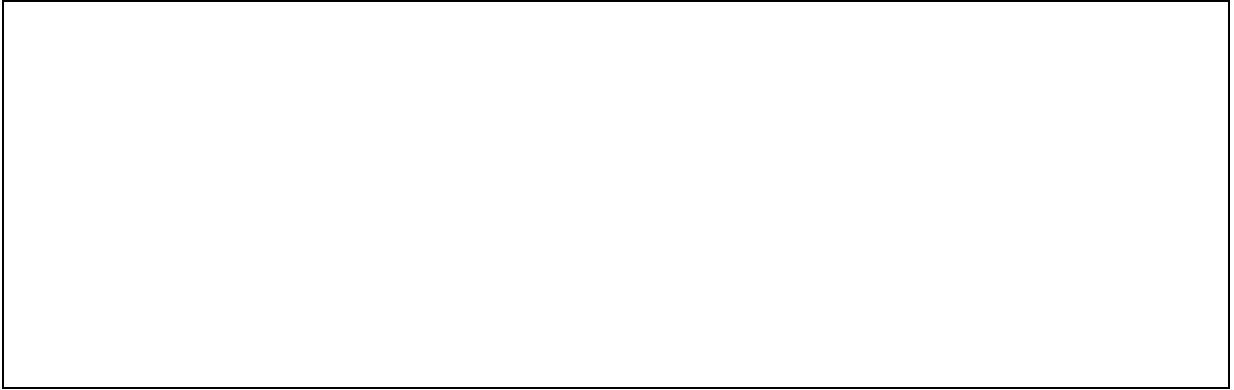
B: Lubisz czytać?

A: Tak lubię, ale nie mam już pieniędzy na książki.

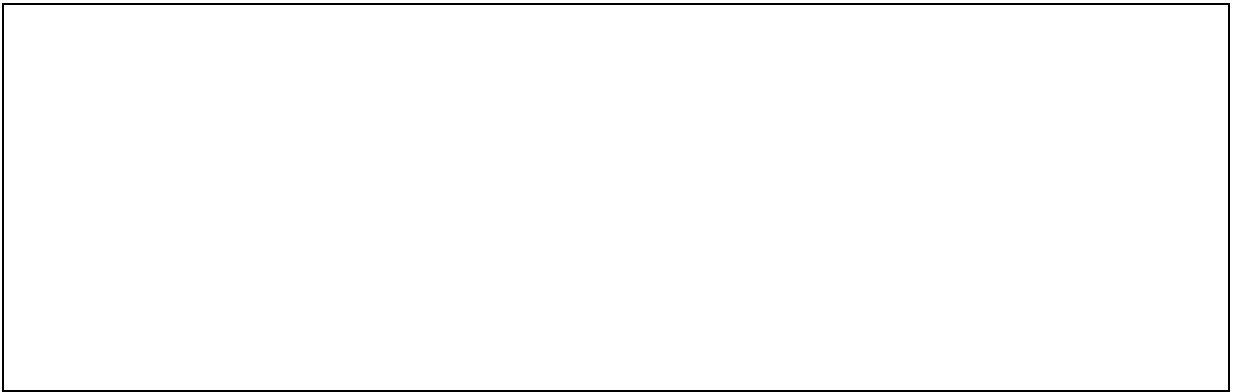
A:

B:

A:

A large, empty rectangular box with a thin black border, intended for the answer to question A.

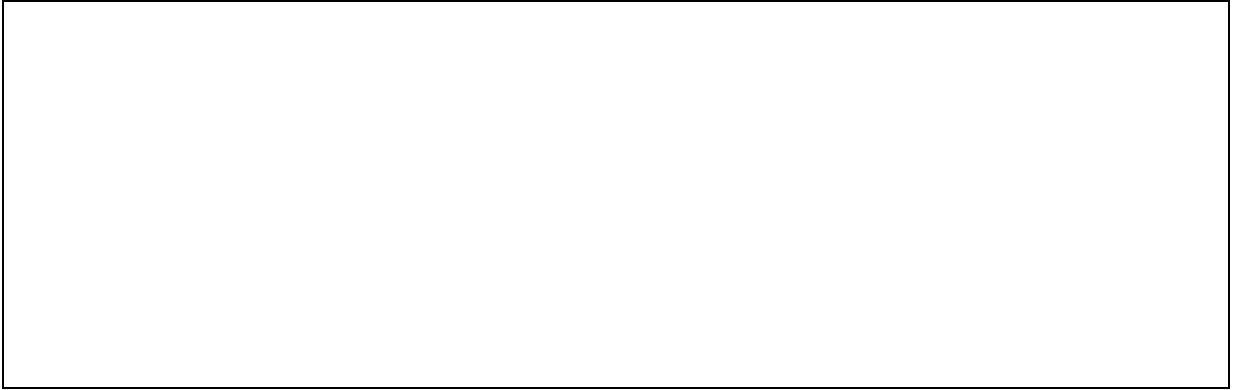
B:

A large, empty rectangular box with a thin black border, intended for the answer to question B.

A:

A large, empty rectangular box with a thin black border, intended for the answer to question A.

B:



A:

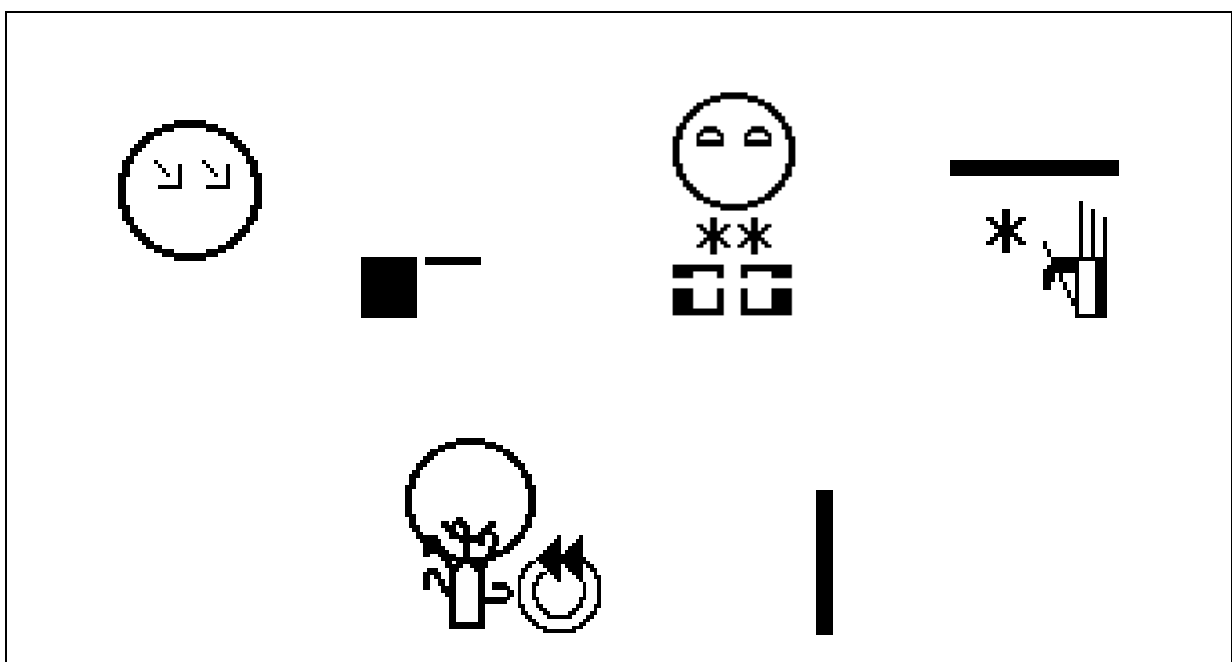
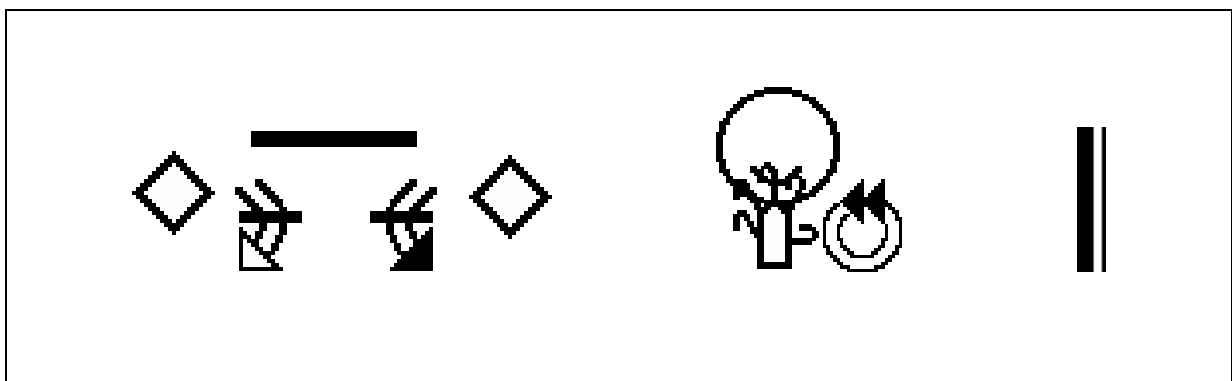
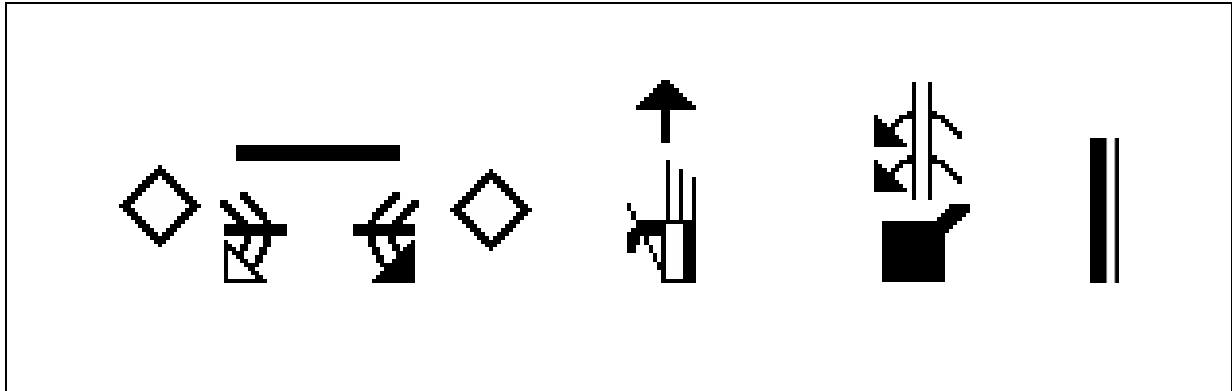


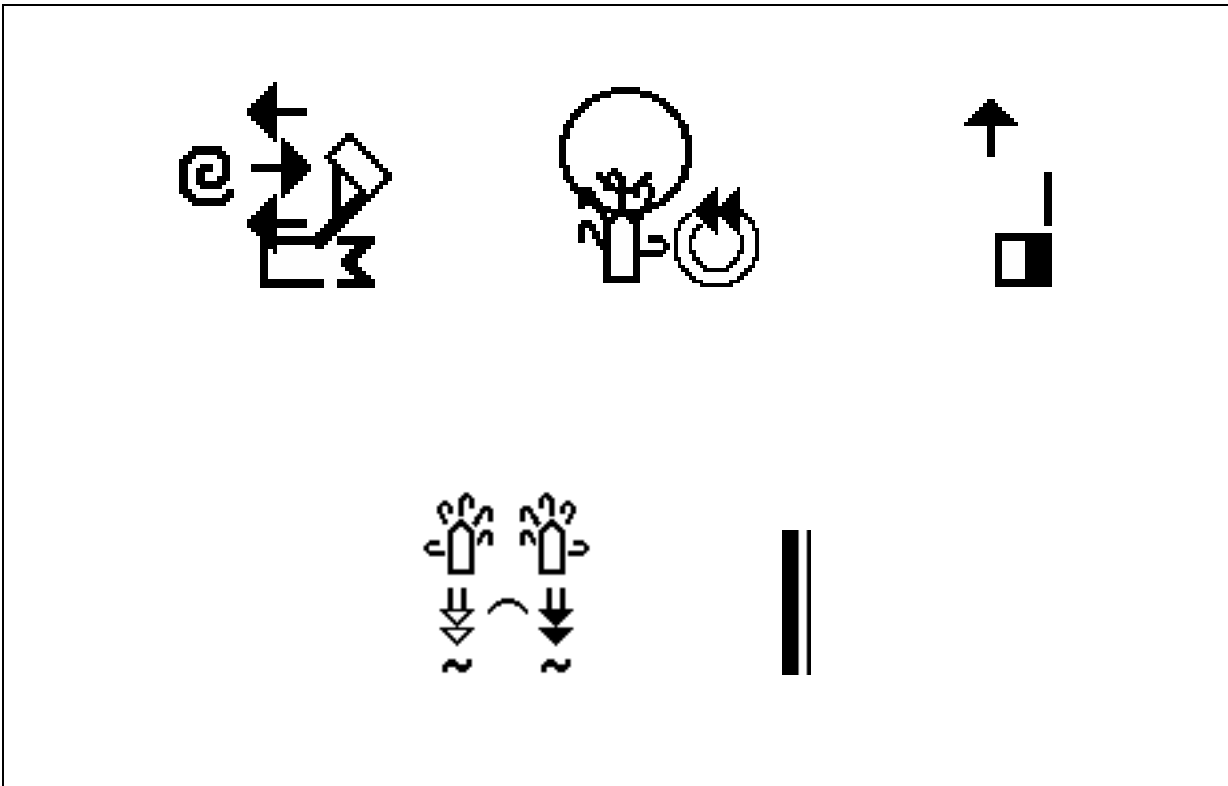
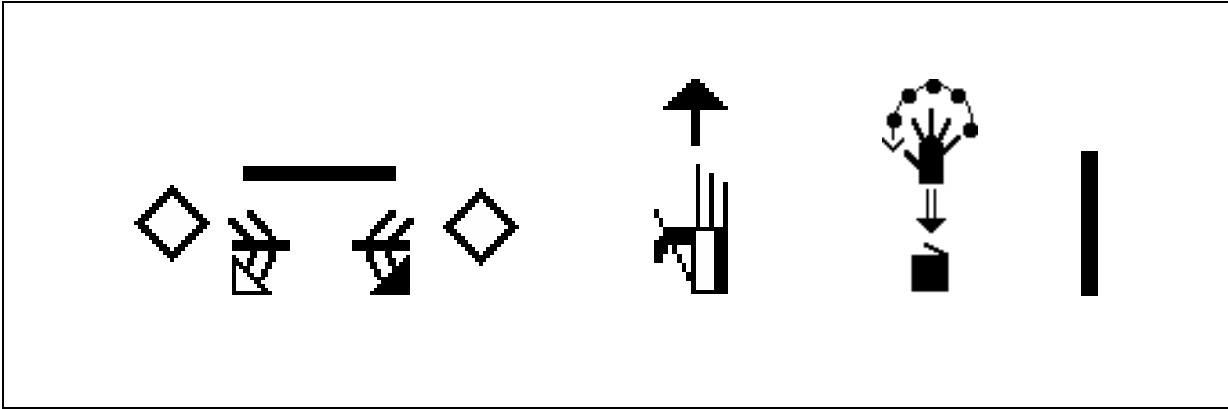
Lekcja 11

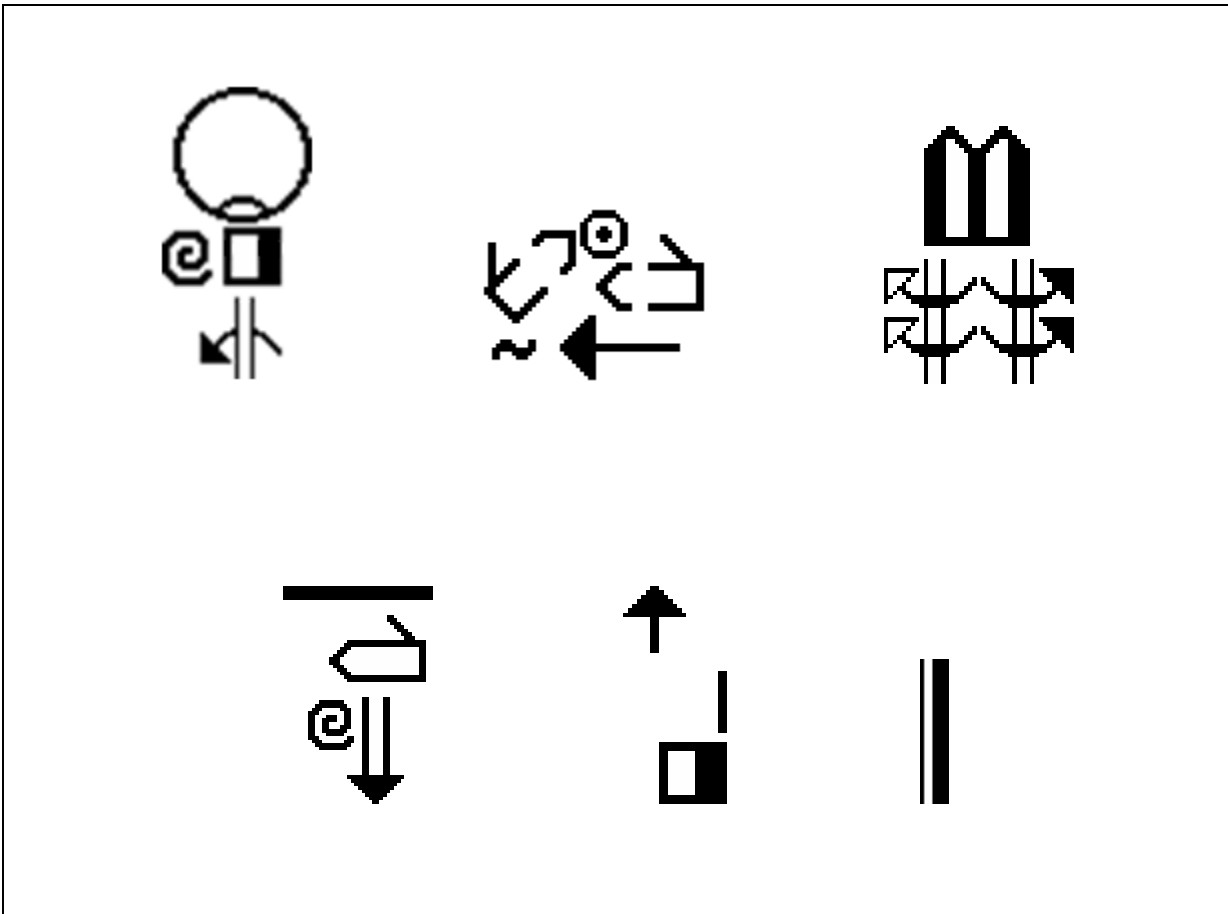
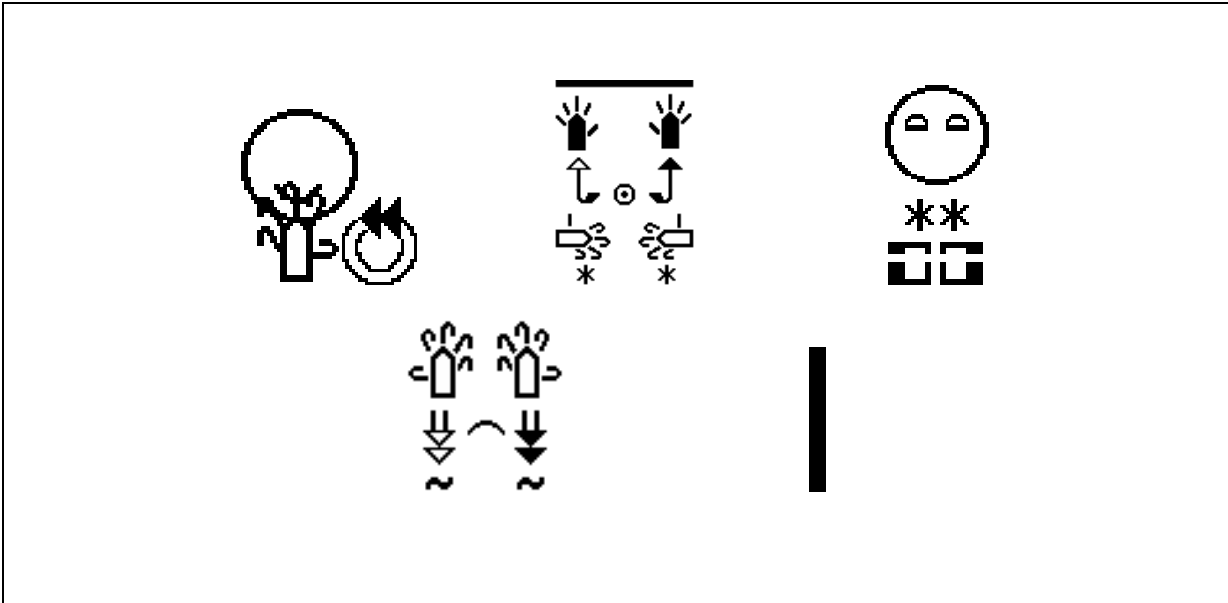
ZADANIE: Ułóż kilka zdań w zapisie SW.

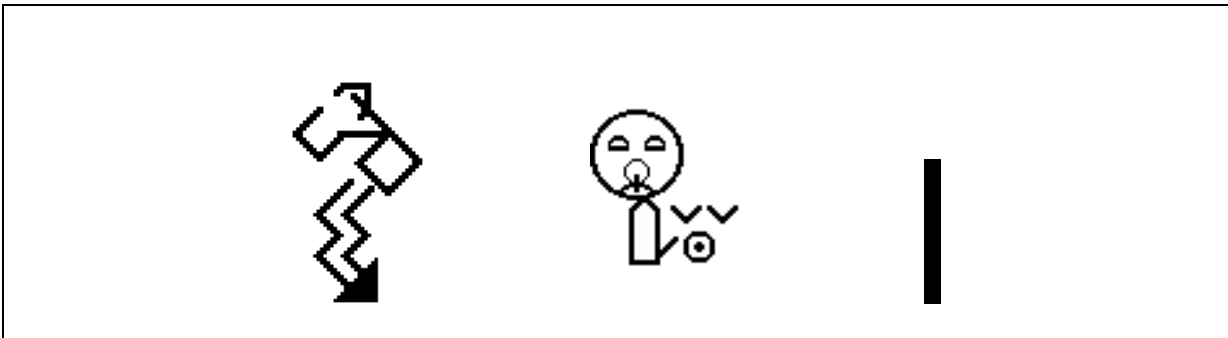
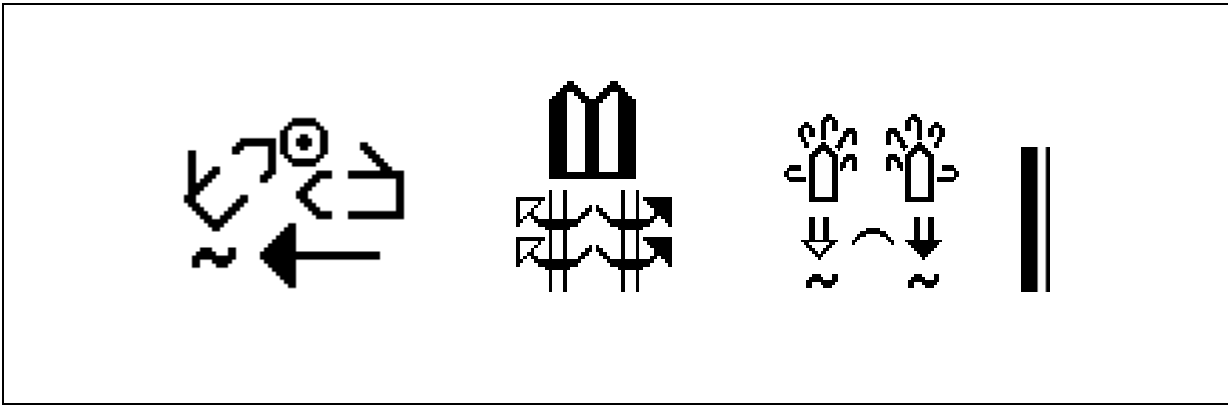
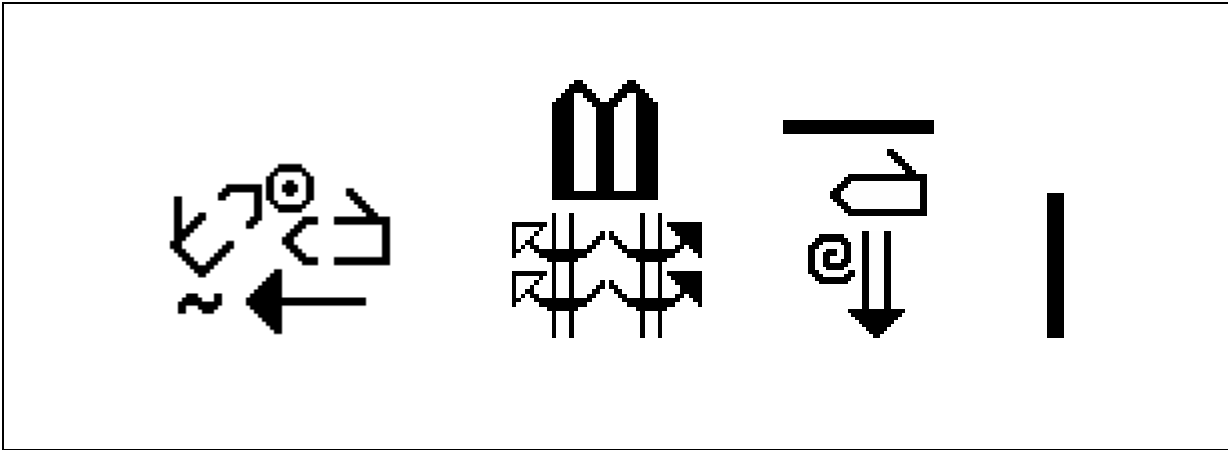
Lekcja 12

ZADANIE: Odczytaj zdania w zapisie SW.









Lekcja 13

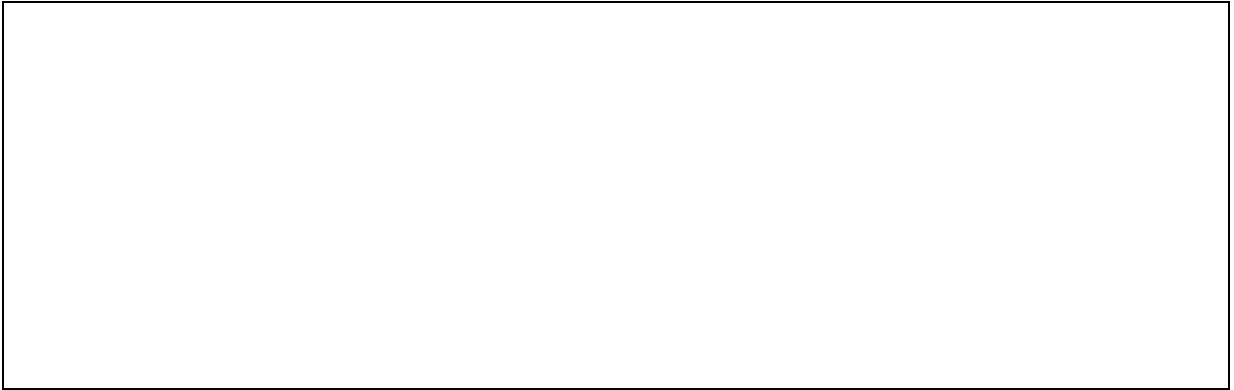
ZADANIE: Ułóż krótki dialog, przeprowadź go w parach w PJM i zapisz w SW.

A:

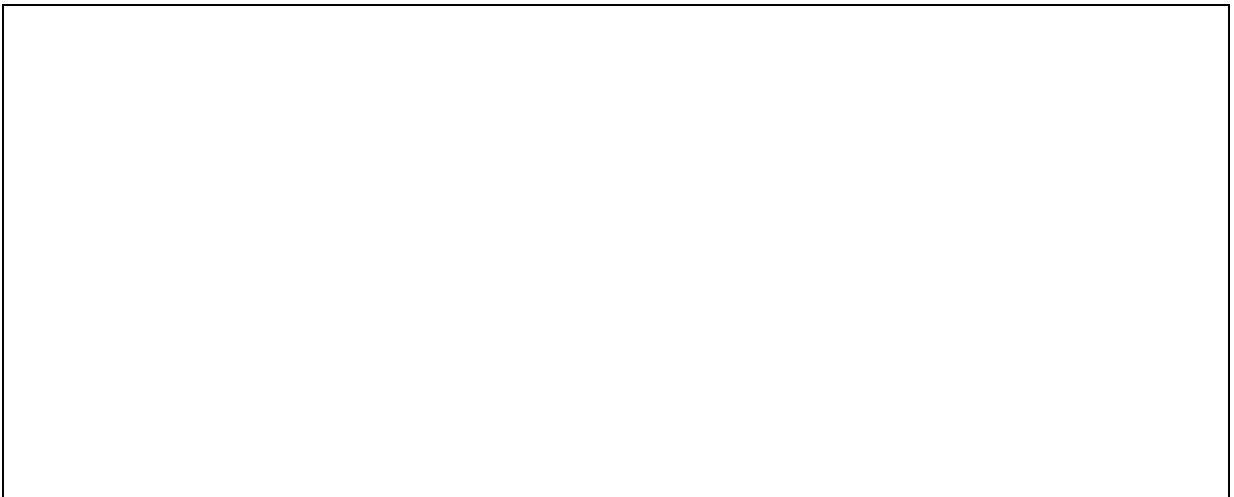
B:

A:

B:



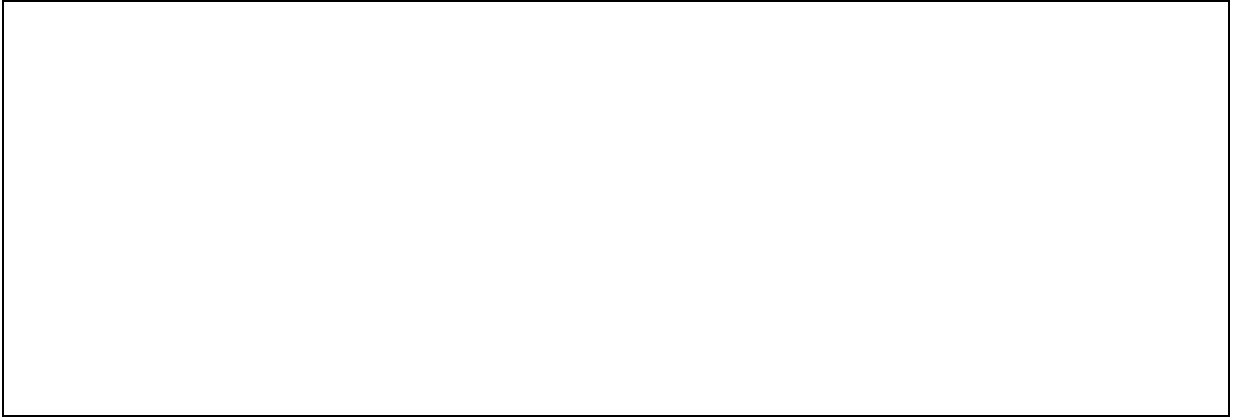
A:



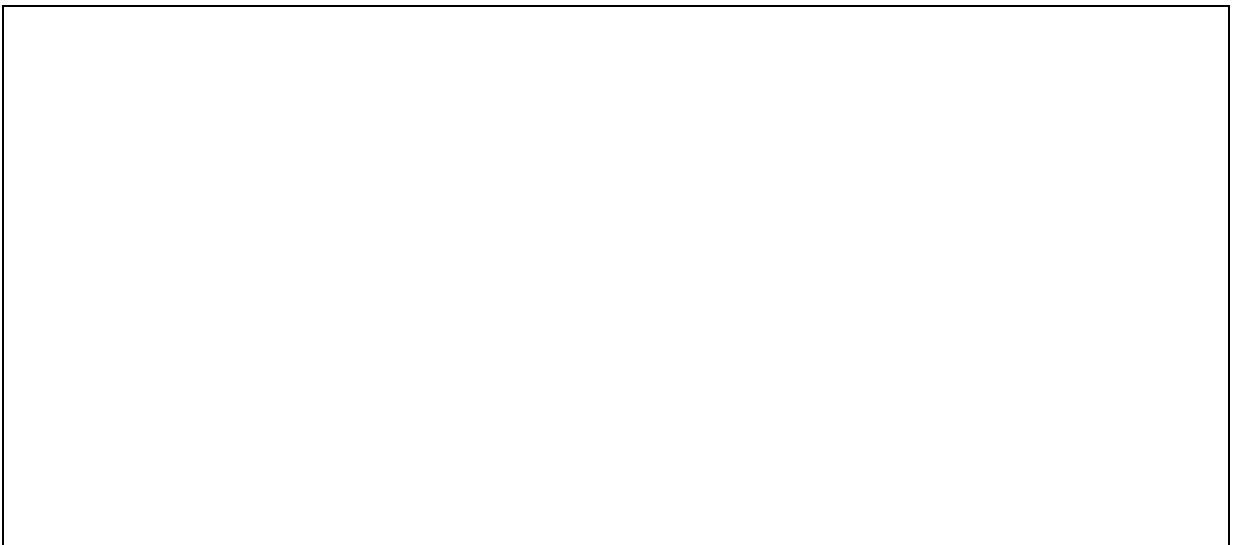
B:



A:



B:



Lekcja 14

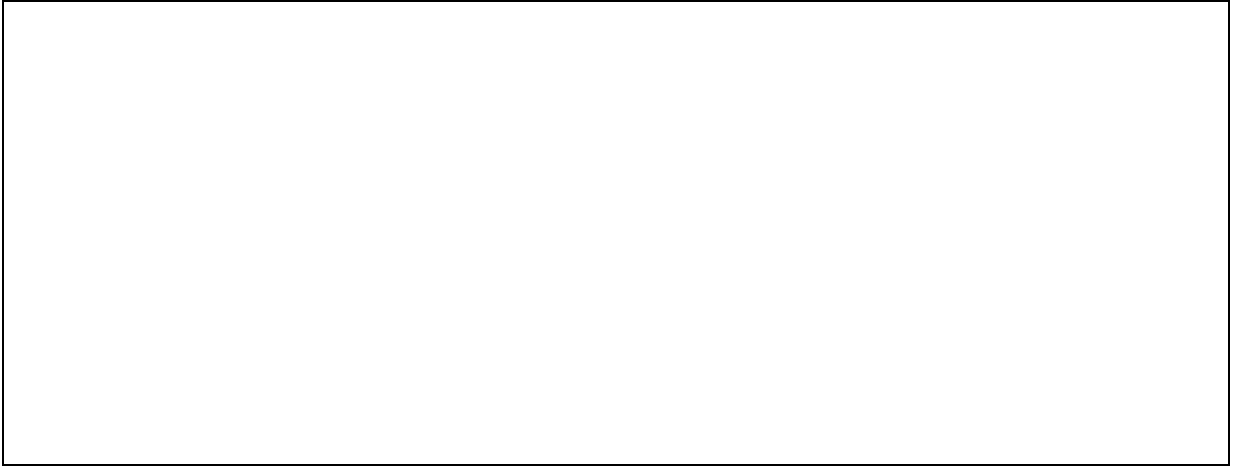
*ZADANIE: Dwie osoby przeprowadzają dialog w PJM
a pozostali słuchacze zapisują go w SW.*

A:

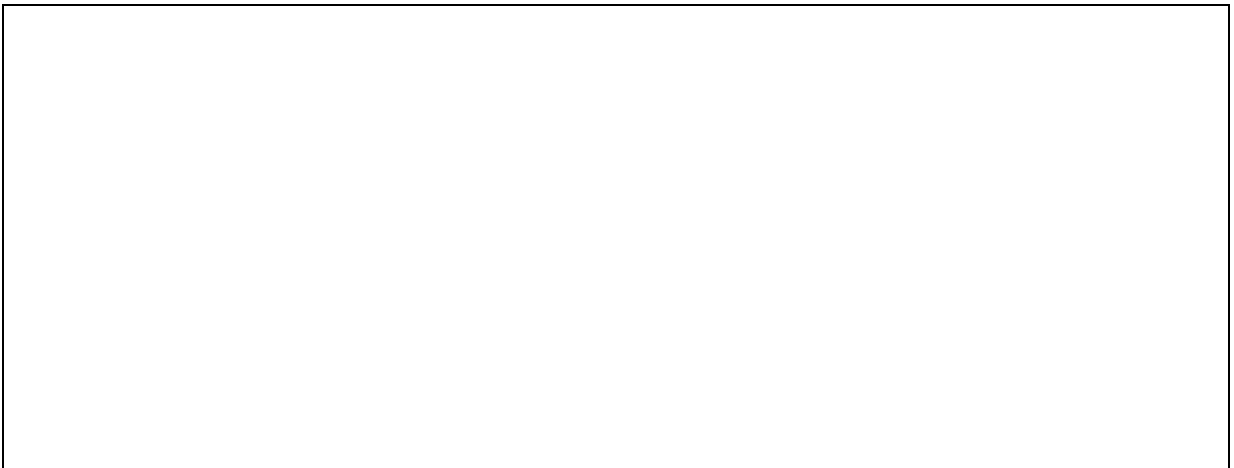
B:

A:

B:



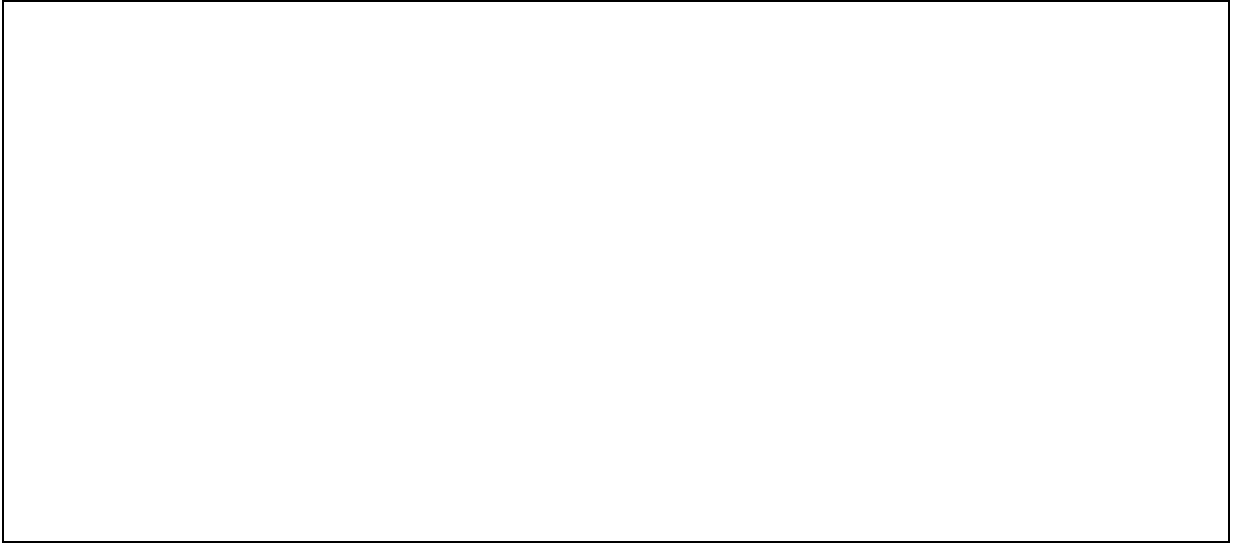
A:



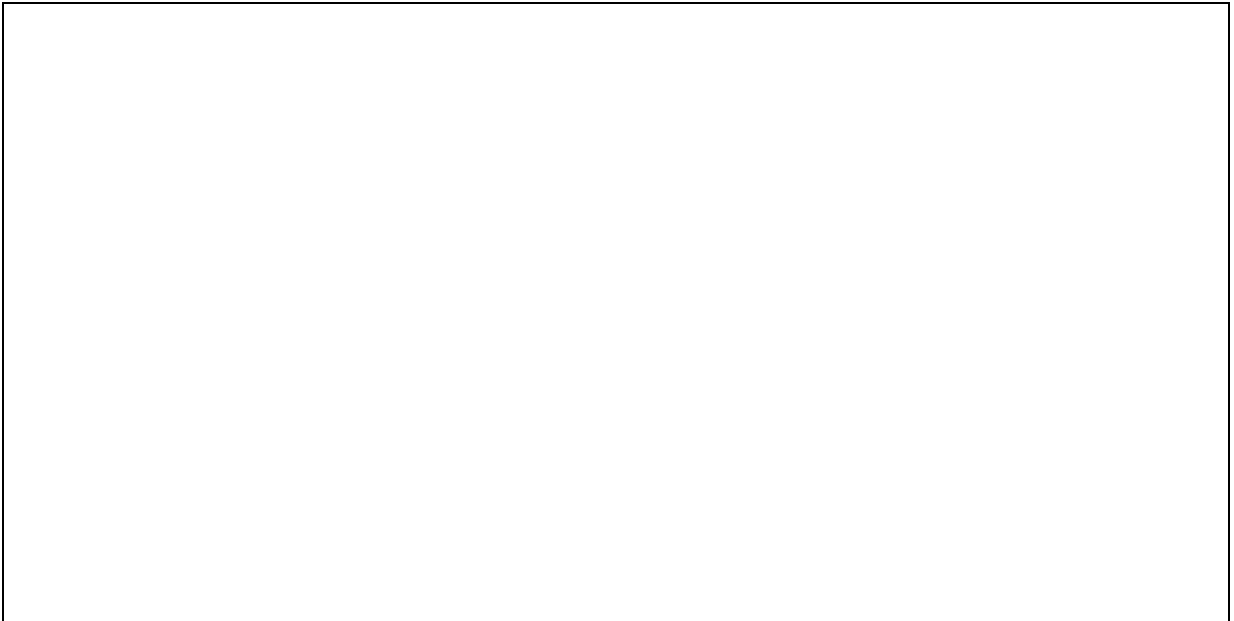
B:



A:

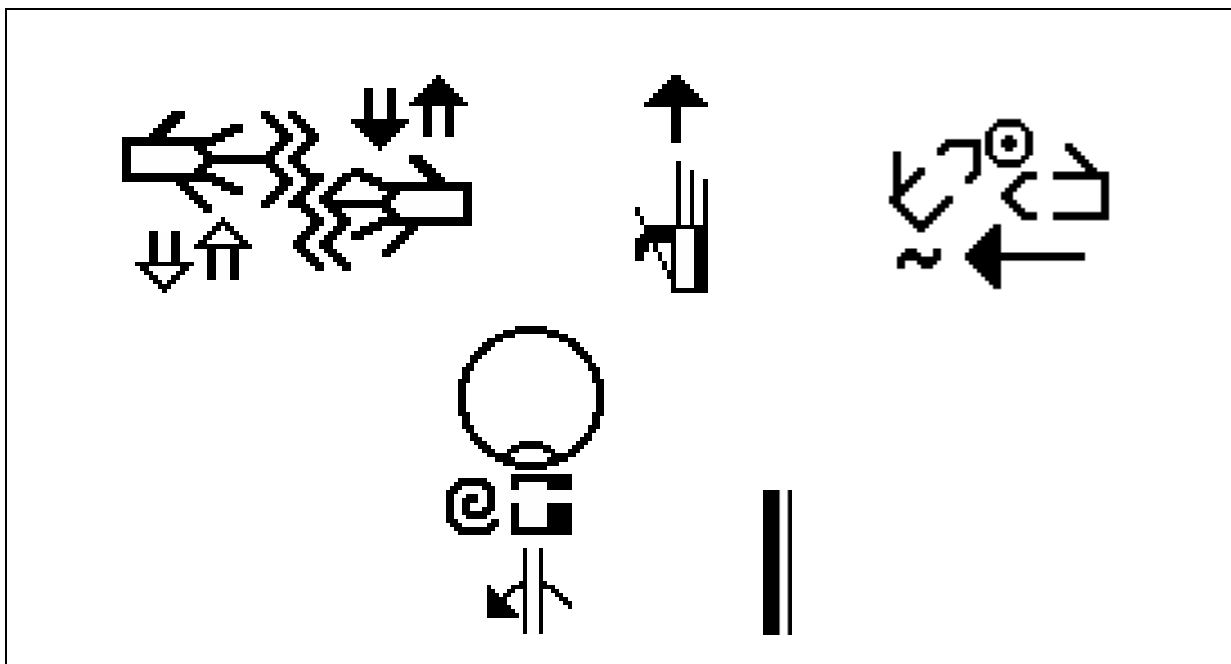
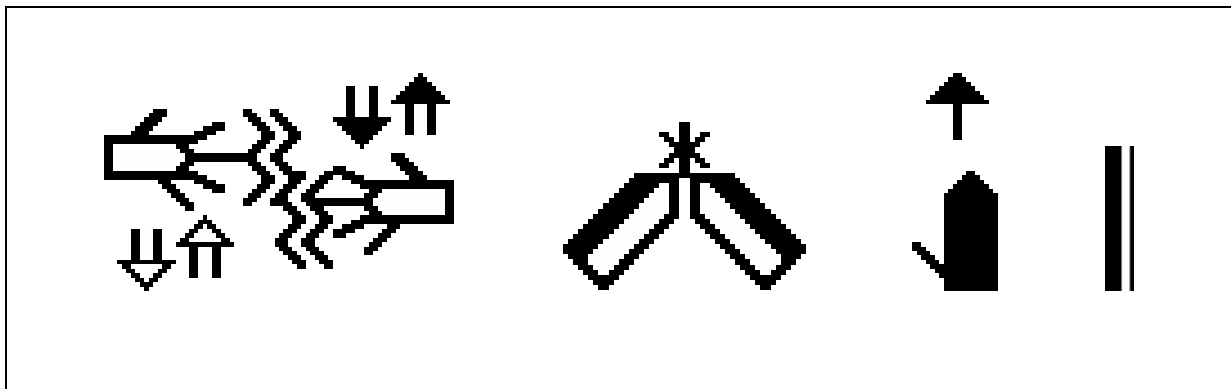
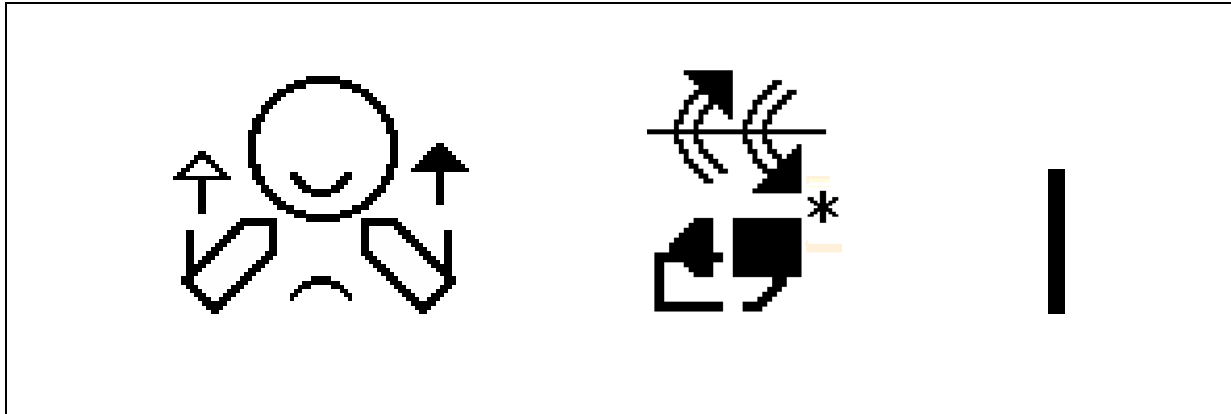


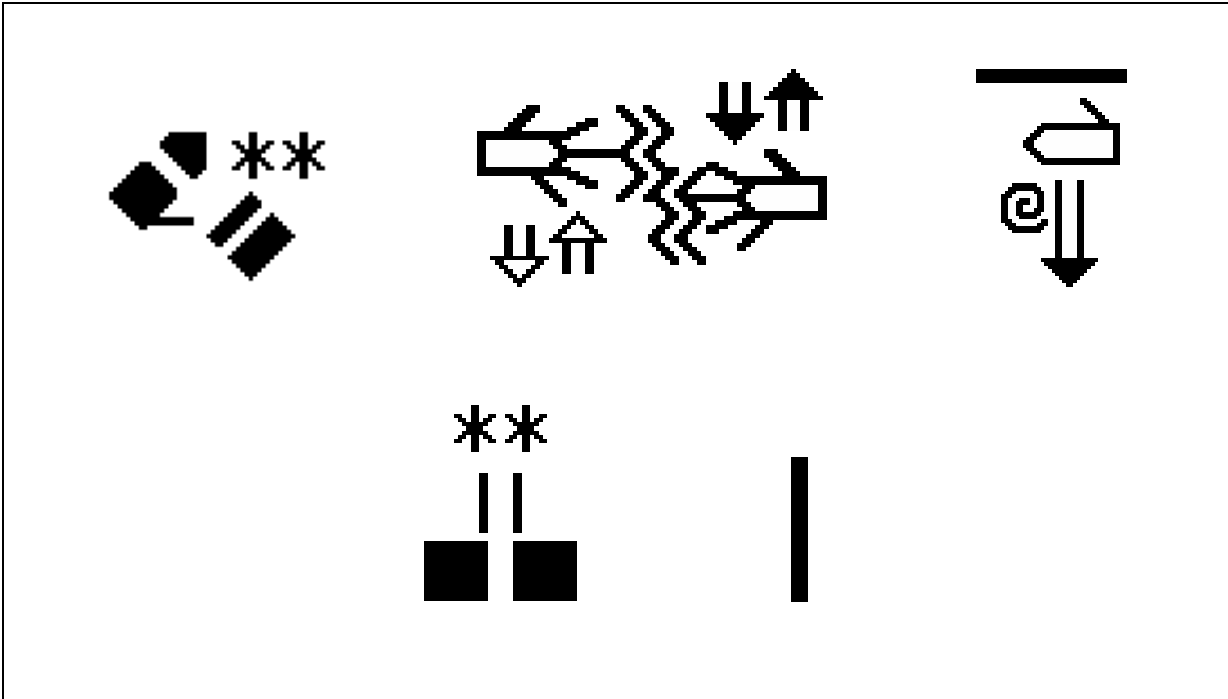
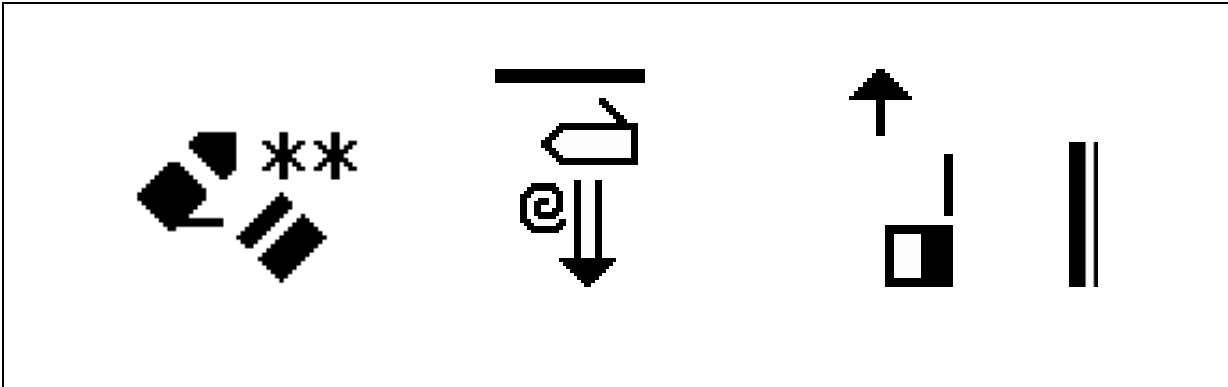
B:



Lekcja 15

ZADANIE: Odczytaj zdania w zapisie SW.





Lekcja 16

ZDANIE: Ułóż zdania w SW mając do pomocy etykiety z notacją SW.

